

# **Roborock Qrevo Curv 2 Flow**

## **Robotic Vacuum Cleaner User Manual**

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.



|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| <b>English</b>                 | <b>02</b> |
| <b>Français</b>                | <b>16</b> |
| <b>Español (Latinoamérica)</b> | <b>30</b> |
| <b>Português (Brasil)</b>      | <b>43</b> |

## **English**

### **Contents**

|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| 03 | Safety Information                   |
| 05 | Battery and Charging                 |
| 05 | International Symbols Explanation    |
| 06 | FCC/IC Statement                     |
| 07 | Product Overview                     |
| 08 | Installation                         |
| 09 | Connecting to the App                |
| 09 | Instructions for Use                 |
| 11 | Routine Maintenance                  |
| 13 | Basic Parameters                     |
| 13 | Environmental Protection Information |
| 14 | Common Issues                        |

# Safety Information

## WARNING

- For use only with roborock EWFD53LRR docking station.
- The product must be switched off and the plug must be removed from socket outlet when not in use, before cleaning or maintaining the product.
- To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
- The docking station can only be used to charge the robotic vacuum cleaner equipped with a 14.4 V/5200 mAh (TYP) lithium-ion battery.

## CAUTION

- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not rinse the robot and the dock.
- Do not use the product to clean hard or sharp objects (such as decoration wastes, glass, and nails) to avoid scratching the robot, the dock or the floor.
- Make sure dustbin, washable filter, dust bag, side brushes, mop cloth, roller mop cover, dirty water channel, on-board dirty water tank, main brushes and main brush cover are installed in place before cleaning.
- Do not sit or stand on the robot or dock.
- To prevent corrosion or damage, do not use any disinfectant and only use cleaning solution recommended by Roborock.
- Do not put any low objects (such as shoes, mats) near raised areas like stairs. Otherwise, the robot may fall down caused by malfunctional sensors.
- To prevent water damage, make sure that the floor where the robot operates is free of water.
- Do not operate the product in a room where an infant or child is sleeping.
- Before using the product, move sundries such as wires and any unstable, fragile, precious, or dangerous items from the floor to prevent them from being pulled by the robot and causing personal injury or property damage.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts of people and pets away from seams, openings and moving parts of the product to avoid possible injury.

- Do not carry the robot using vertical bumper, magnetic top cover, mop cloth, roller shaft, side brushes or bumper. Do not move the dock by lifting dock cover or dock base.
- Place the dock on a hard, flat floor. Keep the dock, robot, and power cord away from fire and heat sources like a heating radiator. Avoid humid and narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not dismantle, repair or modify the battery or charging dock.
- If the dock is placed in an area susceptible to thunderstorms or with unstable voltage, take protection measures.
- Do not use the product on high pile carpets. Product effectiveness may also be reduced on dark carpets.
- Do not place any object on top of the robot or dock, near the suction inlet of the dock, or cover them with any item (including dust-proof cover).
- Do not use this product on elevated surfaces without barriers such as the floor of a loft, an open-ended terrace, a slide, or top of furniture.
- Do not use the dock to pick up stones, paper scraps, or other objects that may block the air duct.
- Do not operate the product if it has been damaged in any way. Contact customer service for help.
- Always operate the device in well-ventilated areas to prevent overheating.
- Roborock and its retailers disclaim all liability for indirect, punitive, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.
- Remove the on-board dirty water tank before turning over the robot.
- To avoid burns, do not touch the drying air outlets.

## Battery and Charging

- Do not wipe the charging contacts with wet cloth or wet hands.
- If the product is left unused for a long period, store it in a cool, dry place after having it fully charged, unplugged, and switched off. Recharge it at least every three months to avoid battery overdischarge.
- Do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F), or if there is any liquid or sticky substance on the floor.
- Do not discard waste batteries. Leave them with a professional recycling organization.
- To transport the product, be sure to unplug the dock, switch off the robot, and empty water tanks. Use of the original packaging is advised.
- Be sure that the supply voltage meets the requirements listed on the dock.

## International Symbols Explanation

- ~ – ALTERNATING CURRENT symbol
- ≡ – DIRECT CURRENT symbol
- 🏠 – For indoor use only.

## FCC/IC Statement

| Compliance Information                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product Name                                   | Robotic Vacuum Cleaner with Charging Dock                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Product Model                                  | Robotic Vacuum Cleaner Model: RRE0BEL<br>Empty Wash Fill Dock: EWFD53LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Compliance Statement                           | <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:<br/>(1) this device may not cause harmful interference, and<br/>(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:<br/>(1) This device may not cause interference.<br/>(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> |
| Correspondence of the responsible party in USA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Company                                        | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Address                                        | ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Email                                          | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

# **A Product Overview**

## **A1 Robot (Top View)**



### **Power/Clean**

- Press and hold to turn the robot on or off
- Press to start cleaning

### **Power Indicator Light**

- White: Battery level  $\geq 15\%$
- Red: Battery level  $< 15\%$
- Breathing: Charging or starting up
- Flashing red: Error
- Breathing blue: Remote viewing
- Flashing blue slowly: Waiting for WiFi connection
- Flashing blue quickly: Connecting
- Steady blue: Voice assistant working/WiFi connected



### **Dock**

- Robot not on dock: Press to start docking / Press and hold to start spot cleaning
- Robot on dock: Press to start emptying / Press and hold to wash the mop cloth

**Note:** Press any button to pause a running robot.

**A1-1—Microphones**

**A1-2—Vertical Bumper**

**A1-3—LiDAR Sensor**

**A1-4—Reactive AI Obstacle Recognition Sensor**

**A1-5—LED Fill Light**

**A1-6—Wall Sensor**

**A1-7—Speaker**

## **A2 Robot (Bottom View)**

**A2-1—Cliff Sensors**

**A2-2—Carpet Sensor**

**A2-3—Side Brushes**

**A2-4—Roller Mop Cover**

**A2-5—Roller Mop**

**A2-6—On-Board Dirty Water Tank**

**A2-7—Omnidirectional Wheel**

**A2-8—Main Brushes**

**A2-9—Suction Inlet**

**A2-10—Main Wheels**

**A2-11—Dirty Water Channel**

## **A3 Robot (Top Cover Removed)**

**A3-1—Magnetic Top Cover**

**A3-2—Dustbin**

**A3-3—Bumper**

**A3-4—Reset Button**

**A3-5—Charging Contacts**

**A3-6—Communication Sensor**

**A3-7—Self-Filling Port**

**A3-8—Dock Alignment Ports**

## **A4 On-Board Dirty Water Tank**

**A4-1—Dirty Water Tank Cover**

**A4-2—Tank Release Button**

**A4-3—Drain Trigger Port**

**A4-4—Drain Outlet**

## **A5 Roller Mop**

**A5-1—Roller Mop Release Button**

## **A6 Dirty Water Channel**

## **A7 Dustbin**

**A7-1—Dustbin Lid**

**A7-2—Air Inlet**

**A7-3—Dustbin Latch**

**A7-4—Suction Inlet**

**A7-5—Dustbin Lid Latch**

**A7-6—Washable Filter**

## **A8 Power Cord**

## **A9 Empty Wash Fill Dock (Back View)**

**A9-1—Power Port**

## **A10 Disposable Dust Bag**

## **A11 Empty Wash Fill Dock**

**A11-1—Dock Cover**

**A11-2—Dust Container Cover**

**A11-3—Dirty Water Tank**

**A11-4—Water Tank Latch**

**A11-5—Water Tank Handle**

**A11-6—Filter**

**A11-7—Dust Bag Slot**

**A11-8—Clean Water Tank**

#### A11-9—Status Indicator Light

- Breathing: Emptying/Mop washing
- Red: Dock error
- Off: Powered off/Charging

#### A11-10—Dock Base

#### A11-11—Charging Contacts

#### A11-12—Drain Port

#### A11-13—Drain Actuator

#### A11-14—Cleaning Tray Filter

#### A11-15—Cleaning Tray

#### A11-16—Clean Water Dispensers

#### A11-17—Dock Location Beacon

#### A11-18—Robot Refill Port

#### A11-19—Water Level Float

#### A11-20—Suction Inlet

#### A11-21—Drying Air Outlets

**Note:** To minimize disturbance, the status indicator light will be off or dim in DND mode.

## B Installation

### B1 Important Information

**B1-1**—Tidy cords, hard or sharp objects (such as nails and glass), and loose items from the ground and move any unstable, fragile, precious, or dangerous items to prevent personal injury or property damage due to items becoming tangled in, struck by, or knocked over by the robot.

**B1-2**—When using the robot in a raised area (such as in a duplex apartment), always use a physical security barrier to prevent accidental falls that may result in personal injury or property damage.

#### Notes:

- When using the robot for the first time, follow it throughout its whole cleaning route and watch for potential problems. The robot will be able to clean by itself in future uses.
- To prevent excessive buildup of dirt on the mop cloth, floors should be vacuumed at least three times before the first mopping cycle.

### B2 Positioning the Dock

Place the dock on a hard, flat floor (wood/tile/concrete etc.), flat against a wall, and reserve a space of at least 0.9 m (2.96 ft) in height, 0.46 m (1.51 ft) in width and 1.2 m (3.94 ft) in depth. Make sure that the location has good WiFi coverage for a better experience with the mobile app. Plug in and make sure that the status indicator light is on.

**B2-1**—More than 1.2 m (3.94 ft)

**B2-2**—More than 0.9 m (2.96 ft)

**B2-3**—More than 0.46 m (1.51 ft)

#### Notes:

- If the power cord hangs vertically to the ground, it may be caught by the robot, causing the dock to be moved or disconnected.
- The status indicator light is on when the dock is powered on, and off when the robot is charging.
- The status indicator light turns red if an error occurs.
- Place the dock on a hard, flat floor away from fire, heat, and water. Avoid narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.

- Placing the dock on a soft surface (carpet/mat) may cause the dock to tilt and cause docking and departing problems.
- Keep the dock away from direct sunlight or anything that may block the dock location beacon, otherwise the robot may fail to return to the dock.
- Do not use the dock without clean water tank, dirty water tank, dust container cover, disposable dust bag, cleaning tray filter, or cleaning tray.
- Maintain the dock according to the Routine Maintenance. Do not clean the dock power cord and charging contacts with a wet cloth or tissue.
- All docks are subject to water-based tests before leaving the factory. It is normal that a small amount of water remains in the waterway of the dock.

### B3 Powering On & Charging

Press and hold  to power on the robot. Wait until the power indicator light is steady, and then place the robot in front of the dock. Make sure that the dock is plugged in. Then, press  and the robot will automatically return to the dock for charging. The robot is equipped with a built-in high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged.

**B3-1**—Dock status indicator light off, robot power indicator light breathing:  
Charging.

**Note:** The robot may not be turned on when the battery is low. In this case, place the robot to the dock for charging.

# Connecting to the App

## 1. Download the App

Search for “Roborock” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



## 2. Reset WiFi

Press and hold  and  simultaneously until you hear the “Resetting WiFi” voice message. The reset is complete when the power indicator light flashes blue slowly. The robot will then wait for a connection.

**Note:** If you cannot connect to the robot due to your router configuration, a forgotten password, or any other reason, reset the WiFi and add your robot as a new device.

## 3. Add Device

Open the Roborock app, tap the “Add Device” or “+” button and add your device following the in-app guide.

### Notes:

- The actual process may vary due to ongoing app updates. Follow the guide provided in the app.
- Only 2.4 GHz WiFi is supported.

# Instructions for Use

## C1 Filling the Clean Water Tank

Open the dock cover, lift the clean water tank, open its lid, and then fill it with tap water. After filling, close the lid, lock the latch, and then put the clean water tank back to the dock.

### Notes:

- To prevent damage, do not use any disinfectant and only use cleaning solution recommended by Roborock.
- Do not add too much cleaning solution to prevent the robot from working improperly due to slipping.
- To avoid deformation, only use cold water.
- If any water stains remain on the outside of the water tank, wipe them with a soft, dry cloth before reinstalling the tank.

## Turning On/Off

Press and hold  to turn on the robot. The power indicator light will come on, and the robot will wait for orders.

Press and hold  to turn off the robot and complete the cleaning cycle.

**Note:** The robot cannot be turned off when it is being charged.

## Starting Cleaning

Press  to start cleaning. The robot will plan its cleaning route and in each room, it firstly draws out edges and then fills the room in a zigzag pattern. In so doing, the robot cleans all rooms one by one, thoroughly and efficiently.

### Notes:

- To make sure the robot returns to the dock automatically, start the robot from the dock and do not move the dock during cleaning.
- Cleaning cannot start if the battery level is too low. Allow the robot to charge before starting a cleanup.
- Before cleaning, tidy cords (including the power cord of the dock) and valuables from the floor. Loose items may be dragged by the robot, resulting in the disconnection of electrical appliances or damage of cords and property.
- If cleaning is completed in less than 10 minutes, the robot will clean the area twice.
- If the battery runs low during a cleaning cycle, the robot will automatically return to the dock. After charging, the robot will resume where it left off.
- The robot will retract the roller mop to clean the carpet. You can also set the carpet as a no-go zone in the app to avoid it.
- Before starting each cleaning task, make sure that the mop cloth has been properly installed.
- To protect your carpet from getting wet, the roller mop cover automatically slides out when the robot moves onto a carpet and retracts when it moves off.

## Spot Cleaning

Press and hold  to start spot cleaning.

Cleaning range: The robot cleans a 1.5 m (4.9 ft) × 1.5 m (4.9 ft) square area centered on itself.

**Note:** After spot cleaning, the robot will automatically return to the starting point and wait for orders.

## Pause

When the robot is running, press any button to pause it, press  to resume cleaning. Press  on a paused robot to send it back to the dock.

**Note:** Placing a paused robot on the dock manually will end the current cleanup.

## Sleep

If the robot is paused for over 10 minutes, it will go to sleep, and the power indicator light will flash every few seconds. Press any button to wake the robot up.

### Notes:

- The robot will not go to sleep when it is charging.
- The robot will automatically shut down if left sleep for more than 12 hours.

## DND Mode

The default Do Not Disturb (DND) period is from 22:00 to 08:00. You can use the app to disable the DND mode or modify the DND period, or set whether to enable auto top-up, emptying and drying, to dim indicator lights, or lower the volume of the voice message during the DND period.

## Mop Washing

During cleaning, the robot automatically determines when it should return to the dock for mop washing and water tank refilling to maximize its mopping performance. To manually start washing, tap the corresponding button in the app. Press any button to stop washing.

### Notes:

- Make sure the cleaning tray has been properly installed. Do not move the robot or the dock during mop washing.
- Mop wash frequency and mode can be modified in the app.

## Emptying

After cleaning, the robot will return to the dock and auto-emptying will begin as needed. To manually start emptying, press  on the docked robot or tap the corresponding button in the app. Press any button to stop emptying.

### Notes:

- When emptying has been left unused for a long period, empty the dustbin manually and make sure the air inlet is clear for optimal emptying performance.
- Auto-emptying can be disabled in the app.
- Avoid frequent manual emptying.
- Do not use without dust container cover or disposable dust bag installed in place.

## Drying

After mop washing or after cleaning, drying will begin as needed. To manually start or stop drying, tap the corresponding button in the app.

### Notes:

- Drying duration can be modified in the app.
- Auto-drying can be disabled in the app.
- Stay away from the drying air outlets during drying.

## Charging

After cleaning, the robot will automatically return to the dock to charge. Press  to send the paused robot back to the dock. The power indicator light will breathe during robot charging.

**Note:** If the robot fails to find the dock, it will automatically return to its starting position. Place the robot on the dock manually to recharge.

## Error

If an error occurs, the power indicator light will flash red or status indicator light will be steady red. A pop-up notification will appear in the app and a voice alert may sound.

### Notes:

- The robot will go to sleep automatically if left in a malfunctioning state for over 10 minutes.
- Placing a malfunctioning robot on the dock manually will end the current cleanup.

## Resetting the System

If the robot does not respond when a button is pressed or cannot be turned off, reset the system by removing the magnetic top cover and pressing the Reset button.

**Note:** After resetting the system, existing settings such as scheduled cleaning and WiFi will be restored to factory settings.

## Deactivating WiFi

To disconnect the robot from WiFi, press the Reset button until you hear a voice message. Then wait for 5 minutes and the WiFi will be automatically deactivated. If you want to reconnect, please follow the related connecting instructions.

## Restoring Factory Settings

If the robot does not function properly after a system reset, power it on. Press and hold  and at the same time, press the Reset button until you hear the "Restoring factory settings. This will take about 5 minutes." voice message. The robot will then be restored to factory settings.

## D Routine Maintenance

### Notes:

- The product must be switched off and the plug must be removed from socket outlet before cleaning or maintaining the product.
- The frequency of replacement may vary with the actual situation. If abnormal wear occurs, replace the parts immediately.
- Remove the on-board dirty water tank before turning over the robot.

### D1 On-Board Dirty Water Tank

\* Clean as needed.

- D1-1**—Press the tank release button to remove the on-board dirty water tank.
- D1-2**—Remove the drain channel cover, then open the tank cover and remove the filter. Rinse them thoroughly with water.
- D1-3**—Reinstall the filter, the drain channel cover and then the tank securely.

### D2 Roller Mop

\* Clean as needed and replace every 1-3 months.

- D2-1**—Press the roller mop release button, lift the mop from the button end, and pull it out. Clean and air-dry it thoroughly.
- D2-2**—Install the roller mop onto the roller shaft securely. Lower the roller mop and press until it clicks into place.

### D3 Dirty Water Channel

\* Clean as needed.

- D3-1**—Lift the roller shaft. Remove the dirty water channel in the direction of the arrow and rinse it thoroughly with water.
- D3-2**—With the roller shaft lifted, align the slots on the back of the dirty water channel with the clips on the robot, then reinstall it securely.

### D4 Roller Mop Cover

\* Clean as needed.

- D4-1**—Press the grooves on both sides of the roller mop cover and pull it out firmly, or use the app to extend the cover.
- D4-2**—Unscrew the screws on the roller mop cover.

**D4-3**—Rinse, wipe, and then reinstall the roller mop cover. Ensure it is properly seated before tightening the screws.

### D5 Main Brushes

\* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months.

- D5-1**—Main Brush Cover
- D5-2**—Main Brush Cover Latches
- D5-3**—Main Brushes
- D5-4**—Main Brush Bearing
- D5-5**—Protective Ring

- D5-6**—Turn over the robot and press the two latches inwards to remove the main brush cover.
- D5-7**—Lift the main brushes and pull them out, remove bearings and remove any entangled hair or dirt at both ends of the main brushes and bearings.

**Note:** If the protective rings get dirty, rotate and remove them for cleaning as needed.

- D5-8**—Reinstall the main brush bearings. And then, reinstall the main brushes and make sure the color of the main brush, main brush bearing and the arrow on the robot match.
- D5-9**—Reinstall the main brush cover. Make sure its four teeth are fully seated in the slots, and press the main brush cover until you hear it lock with a click.

#### Notes:

- It is recommended to wipe the main brushes with a wet cloth. If the main brushes are wet, air-dry them away from direct sunlight.
- Do not use corrosive cleaning fluid or disinfectant to clean the main brushes.

### D6 Side Brushes

\* Clean monthly and replace every 3-6 months.

**D6-1**—Turn over the robot, unscrew the side brushes, then remove and clean them.

**D6-2**—Reinstall the side brushes by matching each one to its corresponding color. Align the central groove with the raised position on the robot, then tighten the screw to reinstall the side brushes.

### D7 Omnidirectional Wheel

\* Clean as needed.

**D7-1**—Insert a tool, such as a small screwdriver, into the omnidirectional wheel from the left or the right to pry it out slowly.

**Note:** The omnidirectional wheel bracket cannot be removed.

**D7-2**—Rinse the wheel and the axle with water to remove any hair and dirt. Air-dry, reinstall, and press the wheel and axle back in place.

### D8 Main Wheels

\* Clean as needed.

Clean the main wheels with a soft, dry cloth.

### D9 Dustbin

\* Clean as needed.

**D9-1**—Remove the magnetic top cover of the robot and press the dustbin latch to take out the dustbin.

**D9-2**—Open the dustbin lid and empty the dustbin. Fill it with clean water and close the lid. Gently shake the dustbin, and then pour out the dirty water.

**Note:** To prevent blockage, only use clean water without any cleaning liquid.

**D9-3**—Allow at least 24 hours for the dustbin and washable filter to dry thoroughly before reinstalling them.

### D10 Washable Filter

\* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months.

**D10-1**—Press the dustbin lid latch to open the dustbin lid and remove the filter.

**D10-2**—Rinse the filter repeatedly and tap it to remove as much dirt as possible.

**Note:** Do not touch the surface of the filter with hands, brushes, or hard objects to avoid potential damage.

**D10-3**—Allow at least 24 hours for the filter to dry thoroughly before reinstalling it.

### D11 Robot Sensors

\* Clean as needed.

Use a soft, dry cloth to wipe and clean all sensors, including:

**D11-1**—Reactive AI Obstacle Recognition Sensor

**D11-2**—Wall Sensor

**D11-3**—Communication Sensor

**D11-4**—Cliff Sensors

**D11-5**—Carpenter Sensor

### D12 Moving the Dock

To move the dock, grip the back with one hand and the inner side of the front board with the other hand. Do not lift the dock base or dock cover directly to prevent the dock from falling off.

### D13 Dirty Water Tank

\* Clean as needed.

Open the dirty water tank lid and pour out the dirty water. Fill the tank with clean water, close the lid, lock the latch, and shake. Pour out the dirty water. Lock the lid and reinstall the tank.

#### Notes:

- To avoid deformation, only use cold water.
- If any water stains remain on the outside of the water tank, wipe them with a soft, dry cloth before reinstalling the tank.

### D14 Charging Contacts

\* Clean as needed.

Use a soft, dry cloth to wipe the charging contacts on the robot and the dock.

## D15 Replacing Disposable Dust Bag

\* Replace as needed.

**D15-1**—Open the dock cover and remove the dust container cover.

**D15-2**—Remove the disposable dust bag and discard it.

### Notes:

- The dust bag handle seals the bag on removal to prevent leakage.
- Always install a dust bag before putting back the dust container cover to avoid auto-emptying without the bag. You can also disable auto-emptying in the app.

**D15-3**—Clean the filter with a dry cloth, insert a new disposable dust bag into the slot all the way in, and spread it evenly.

**Note:** Make sure the disposable dust bag is properly installed to avoid waste escaping and damaging the dock.

**D15-4**—Reinstall the dust container cover in place and close the dock cover to make sure the dust container is securely sealed.

## D16 Cleaning Tray

\* Clean as needed.

**D16-1**—Remove the cleaning tray.

**D16-2**—Rinse the cleaning tray and the filter with water.

**D16-3**—Reinstall the filter, then the cleaning tray.

## Basic Parameters

### Robot

|             |                                              |
|-------------|----------------------------------------------|
| Model       | RRE0BEL                                      |
| Battery     | 14.4 V/5200 mAh (TYP)<br>lithium-ion battery |
| Rated Input | 20 V $\approx$ 1.5 A                         |

**Note:** The serial number is on a sticker on the underside of the robot.

### Empty Wash Fill Dock

|                                   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| Model                             | EWFD53LRR            |
| Rated Input Voltage               | 120 V~               |
| Rated Frequency                   | 60 Hz                |
| Rated Input (Dust collection)     | 4 A                  |
| Rated Input (Non-dust collection) | 1.25 A               |
| Rated Output                      | 20 V $\approx$ 1.5 A |

## Environmental Protection Information

### Removing the Battery

\* The following information applies only when disposing of the robot and should not be followed for day-to-day operations.

The chemical substances contained in the built-in lithium-ion battery of this product can cause environmental pollution. Remove the battery before disposing of this product and hand it to a professional battery recycling facility for centralized disposal.

How to remove the battery:

1. Operate the robot without connecting to the dock until it runs out of battery.
2. Turn off the robot.
3. Unscrew the battery cover.
4. Remove the battery cover.
5. Press the latch to pull out the battery connector and remove the battery.

### Notes:

- Before removing the battery, make sure it is fully drained and the robot is disconnected from the dock.
- Remove the entire battery pack. Avoid damaging the battery pack casing to avoid short-circuits or leakage of hazardous substances.
- In the event of accidental contact with battery fluid, rinse thoroughly with water and seek immediate medical care.

## Common Issues

| Issue                    | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unable to power on       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery low. Put the robot on the dock and charge it before use.</li> <li>• Battery temperature too low or too high. Only use the robot within the range of 4-40°C (39-104°F).</li> </ul>                                                         |
| Unable to charge         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dock not connected to power. Check whether both ends of the power cord are properly connected.</li> <li>• Poor contact. Clean the charging contacts of the dock and the robot.</li> <li>• Check that the status indicator light is on.</li> </ul> |
| Slow charging            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• When used at high or low temperatures, the robot will automatically reduce its charging speed to extend battery life.</li> <li>• Charging contacts dirty. Wipe them with a soft, dry cloth.</li> </ul>                                            |
| Unable to return to dock | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Too many obstacles near the dock. Clear them up or move the dock to an open area.</li> <li>• Robot too far from the dock. Place it closer and retry.</li> </ul>                                                                                   |
| Abnormal behavior        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Restart the robot.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                     |
| Noise during cleaning    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The main brushes, side brushes, or main wheels may be jammed. Turn off the robot and clean them.</li> <li>• The omnidirectional wheel may be jammed. Use a screwdriver to remove it for cleaning.</li> </ul>                                      |

| Issue                                                                             | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unable to connect to WiFi                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• WiFi disabled. Reset the WiFi and try again.</li> <li>• Poor WiFi signal. Move the robot to an area with better WiFi.</li> <li>• Abnormal WiFi connection. Reset the WiFi, download the latest app version and retry.</li> <li>• Unable to connect to WiFi abruptly. There may be an error with your router settings. Contact Roborock Customer Service for help with troubleshooting.</li> </ul> |
| Is power always being drawn when the robot is on the dock?                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The robot will draw power while it is docked to maintain battery performance, but the power consumption is extremely low.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Does the robot need to be charged for at least 16 hours for the first three uses? | <ul style="list-style-type: none"> <li>• No. Lithium-ion batteries have no memory effect. The robot can be used once fully charged.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| The robot does not resume cleaning after recharging                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the robot is not in DND mode. DND mode will prevent auto top-up.</li> <li>• If the robot is placed manually on the dock or sent to dock by pressing buttons, it will not be able to resume cleaning.</li> </ul>                                                                                                                                                                    |
| The robot begins to miss certain spots                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The wall sensor, cliff sensors, or carpet sensor may be dirty. Clean them with a soft, dry cloth.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Scheduled cleaning is not working                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keep the robot charged. Scheduled cleaning can only begin when the battery level is above 15%.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Issue                                                                                               | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Poor cleaning performance and/or dust leakage                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The dustbin is full and needs emptying.</li> <li>• The filter is blocked and needs cleaning.</li> <li>• The main brushes are tangled up and need cleaning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    |
| No or little water during mopping                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the mobile app to increase the water flow.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| The robot cannot return to the charging dock after spot cleaning or when it has been moved manually | <ul style="list-style-type: none"> <li>• After spot cleaning or a significant position change, the robot will re-generate the map. If the charging dock is too far away, it may not be able to return to recharge and must be placed on the charging dock manually.</li> </ul>                                                                                                                    |
| The status indicator light is steady red                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voltage error. Check that the local voltage meets the requirements listed on the dock.</li> <li>• Check clean water tank placement or refill the tank as required.</li> <li>• Check dirty water tank placement or empty the tank as required.</li> <li>• Check that the cleaning tray and cleaning tray filter have been correctly installed.</li> </ul> |
| Reduced emptying performance or unusual noise when emptying                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The main brushes or main brush cover is not properly installed. Check and install in place.</li> <li>• The filter, air duct, suction inlet, air inlet, dustbin or disposable dust bag is blocked. Clean to remove blockages.</li> </ul>                                                                                                                  |
| Reduced mop washing performance                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The floor is dirty. Change the mop washing mode to "Deep" in the app for better cleaning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Unable to start auto-drying                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto-drying is disabled. Check in-app settings.</li> <li>• If the robot departs the dock during drying, the drying will end in advance.</li> <li>• In a humid environment, it is recommended to extend the drying duration in the app to improve the drying performance.</li> </ul>                                                                      |

| Issue                                                    | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unable to auto-empty                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto-emptying is disabled. Check in-app settings.</li> <li>• Dock dust container cover is not installed. Check and install.</li> <li>• Auto-emptying will not be triggered if the robot returns to the dock without cleaning.</li> <li>• The robot will not auto-empty after returning to the dock in DND mode. Adjust the cleaning time or DND period, or start emptying manually.</li> <li>• Auto-emptying will not be triggered if the robot is moved to the dock manually. Start emptying manually.</li> </ul>                                                                                                     |
| Unable to wash the mop cloth                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The mop cloth will not be washed if not used.</li> <li>• If the robot does not start from the dock or no dock is found on the app map, it will not return to the dock for mop washing.</li> <li>• Check clean water tank placement or refill the tank as required.</li> <li>• Check dirty water tank placement or empty the tank as required.</li> <li>• Check that the cleaning tray and cleaning tray filter have been correctly installed.</li> <li>• Check that the on-board dirty water tank has been correctly installed.</li> <li>• Check that the dirty water channel has been correctly installed.</li> </ul> |
| The mop cloth is unable to extend                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the FlexiArm Design Extended Mopping feature is enabled in the app.</li> <li>• The mop cloth will only extend along walls and certain obstacles.</li> <li>• Check if the mop extension structure is stuck.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Residual dirty water is left on the floor after cleaning | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The dirty water channel is clogged and needs cleaning.</li> <li>• The on-board dirty water tank is full and needs emptying.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

**Français**

# **Roborock Qrevo Curv 2 Flow**

## **Manuel d'utilisation de l'aspirateur robot**

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et ses schémas avant d'utiliser le produit et rangez-les soigneusement pour référence future.

### **Contenu**

- 17 Informations de sécurité
- 19 Batterie et rechargement
- 19 Explication des symboles internationaux
- 20 Déclaration FCC/IC
- 21 Présentation du produit
- 22 Installation
- 23 Connexion à l'application
- 23 Instructions d'utilisation
- 25 Entretien de routine
- 28 Paramètres de base
- 28 Informations sur la protection de l'environnement
- 29 Problèmes courants

# Informations de sécurité

## AVERTISSEMENT

- Uniquement prévu pour une utilisation avec une station Roborock EWFD53LRR.
- Le produit doit être éteint et sa fiche doit être débranchée de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche n'entrera dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, changez-la de sens. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour qu'il installe une prise appropriée. Ne changez en aucune façon la fiche.
- La station d'accueil ne peut être utilisée que pour recharger l'aspirateur robot équipé d'une batterie lithium-ion 14,4 V/5 200 mAh (capacité typique).

## ATTENTION

- Utilisez uniquement le produit conformément au manuel d'utilisation. L'utilisateur sera tenu pour responsable de toute perte ou de tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte.
- Ne permettez pas l'utilisation de l'appareil comme un jouet. Il est nécessaire d'être particulièrement attentif lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- Ne rincez pas le robot ni la station d'accueil.
- N'utilisez pas le produit sur des objets durs ou tranchants (tels que des débris de décoration, du verre et des clous), afin d'éviter de le rayer, de rayer sa station d'accueil ou de rayer le sol.
- Assurez-vous que le bac à poussière, le filtre lavable, le sac à poussière, les brosses latérales, la serpillière, le couvercle de la serpillière à rouleau, le canal d'eau sale, le réservoir d'eau sale embarqué, les brosses principales et le cache des brosses principales sont installés en place avant le nettoyage.
- Ne vous tenez pas assis ou debout sur le robot ou sa station d'accueil.
- N'utilisez aucun désinfectant et n'utilisez que la solution de nettoyage recommandée par Roborock afin d'éviter toute corrosion ou tout dommage.
- Ne placez pas d'objets bas (tels que des chaussures ou des tapis) à proximité des zones surélevées comme des escaliers. Sinon, le robot pourrait tomber à cause d'un dysfonctionnement des capteurs.
- Afin d'éviter tout dommage lié à l'eau, veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau sur le sol sur lequel le robot fonctionne.
- Ne faites pas fonctionner le produit dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.

- Avant d'utiliser le produit, retirez les divers objets présents au sol, tels que les câbles et les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, afin d'éviter qu'ils ne soient traînés par le robot et que cela n'entraîne des blessures ou des dégâts matériels.
- Tenez les cheveux, les poils, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des personnes et des animaux à l'écart des jonctions, des ouvertures et des pièces mobiles du produit afin d'éviter tout risque de blessure.
- Ne transportez pas le robot à l'aide de son pare-chocs vertical, de son capot supérieur magnétique, de sa serpillière, de son axe du rouleau, de ses brosses latérales ou de son pare-chocs. Ne déplacez pas la station d'accueil en soulevant son capot ou sa base.
- Placez la station d'accueil sur un sol dur et plat. Gardez la station d'accueil, le robot et le câble d'alimentation à l'écart du feu et des sources de chaleur telles que des radiateurs. Évitez les espaces humides ou étroits ou les lieux où le robot risque d'être suspendu dans l'air.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée du produit et comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne démontez pas, ne réparez pas ou ne modifiez pas la batterie ou la station de chargement.
- Si la station d'accueil est placée dans une zone susceptible d'être sujette à des orages ou à une tension instable, prenez des mesures de protection.
- N'utilisez pas le produit sur des moquettes ou tapis à poils longs. Il est en outre possible que l'efficacité du produit soit réduite sur les moquettes ou tapis sombres.
- Ne placez aucun objet sur le robot ou sa station d'accueil ou près de l'entrée d'aspiration de la station d'accueil. Ne les recouvrez également d'aucun objet (housse anti-poussière comprise).
- N'utilisez pas ce produit sur des surfaces en hauteur sans barrières, par exemple, sur le sol d'une mezzanine, une terrasse ouverte, une pente ou le dessus d'un meuble.
- N'utilisez pas la station d'accueil pour recueillir des cailloux, des morceaux de papier ou d'autres objets qui pourraient obstruer le tuyau d'air.
- Ne faites pas fonctionner le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Contactez le service clientèle pour obtenir de l'aide.
- Faites toujours fonctionner l'appareil dans des endroits bien aérés pour éviter toute surchauffe.
- Roborock et ses détaillants déclinent toute responsabilité en cas de dommages indirects, punitifs, accidentels ou consécutifs résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité à utiliser ce produit. La présente clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit prévu par la loi qui ne pourrait faire l'objet d'une clause de non-responsabilité en vertu de la loi applicable.
- Retirez le réservoir d'eau sale embarqué avant de retourner le robot.
- Ne touchez pas les sorties d'air de séchage afin d'éviter toute brûlure.

## Batterie et rechargement

- N'essuyez pas les contacts de rechargement avec un chiffon humide ou vos mains mouillées.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant longtemps, stockez-le dans un endroit sec et frais après l'avoir complètement rechargé, débranché et éteint. Rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter toute décharge excessive de sa batterie.
- N'utilisez pas le produit lorsque la température est supérieure à 40 °C (104 °F) ou inférieure à 4 °C (39 °F). Ne l'utilisez pas non plus si le sol comporte du liquide ou une substance collante.
- Ne jetez pas les batteries usagées. Déposez-les dans un centre de recyclage professionnel.
- Pour transporter le produit, veillez à débrancher la station d'accueil, éteindre le robot et vider les réservoirs d'eau. Nous vous conseillons d'utiliser l'emballage d'origine.
- Veillez à ce que la tension d'alimentation respecte les exigences mentionnées sur la station d'accueil.

## Explication des symboles internationaux

~ : symbole de COURANT ALTERNATIF

≡ : symbole de COURANT CONTINU

🏠 : Uniquement prévu pour un usage intérieur.

# Déclaration FCC/IC

| Informations de conformité                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nom du produit                               | Robot aspirateur-laveur avec station de chargement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Modèle du produit                            | Modèle du robot aspirateur : RRE0BEL<br>Modèle de la station de chargement : EWFD53LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Déclaration de conformité                    | <p>Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.<br/>Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et<br/>(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible d'occasionner un fonctionnement non souhaité.</p> <p>L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.<br/>L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;<br/>(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p> |
| Coordonnées de la partie responsable aux USA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Société                                      | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Adresse                                      | ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| E-mail                                       | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

# A Présentation du produit

## A1 Robot (vue de dessus)



### — Marche/Nettoyer

- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre le robot
- Appuyez sur ce bouton pour lancer un nettoyage

### — Voyant d'alimentation

- Blanc : niveau de batterie  $\geq 15\%$
- Rouge : niveau de batterie  $< 15\%$
- Effet de respiration : en charge ou démarrage
- Clignotement rouge : Erreur
- Respiration bleue : affichage à distance
- Lent clignotement bleu : en attente de connexion WiFi
- Rapide clignotement bleu : connexion
- Bleu fixe : assistant vocal en cours d'exécution/connexion WiFi établie



### — Station d'accueil

- Le robot n'est pas sur sa station d'accueil : appuyez sur ce bouton pour initier le retour à la station d'accueil/appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour lancer un nettoyage localisé
- Le robot est sur sa station d'accueil : appuyez pour lancer un vidage/

appuyez et maintenez enfoncé pour lancer un lavage de la serpillière

**Remarque :** Appuyez sur n'importe quel bouton pour suspendre l'opération en cours du robot.

- A1-1 : microphones
- A1-2 : pare-chocs vertical
- A1-3 : capteur LiDAR
- A1-4 : capteur de reconnaissance d'obstacles Reactive AI
- A1-5 : lumière LED d'appoint
- A1-6 : capteur de murs
- A1-7 : haut-parleur

## A2 Robot (vue de dessous)

- A2-1 : capteurs de vide
- A2-2 : capteur de tapis
- A2-3 : brosses latérales
- A2-4 : couvercle de la serpillière à rouleau
- A2-5 : serpillière à rouleau
- A2-6 : réservoir d'eau sale embarqué
- A2-7 : roulette omnidirectionnelle
- A2-8 : brosses principales
- A2-9 : entrée d'aspiration
- A2-10 : roulettes principales
- A2-11 : canal d'eau sale

## A3 Robot (capot supérieur retiré)

- A3-1 : capot supérieur magnétique
- A3-2 : bac à poussière
- A3-3 : pare-chocs
- A3-4 : bouton Réinitialiser
- A3-5 : contacts de rechargement
- A3-6 : capteur de communication

- A3-7 : orifice de remplissage automatique
- A3-8 : ports d'alignement de la station d'accueil

## A4 Réservoir d'eau sale embarqué

- A4-1 : couvercle du réservoir d'eau sale
- A4-2 : bouton de déverrouillage du réservoir
- A4-3 : port de déclenchement de vidange
- A4-4 : sortie de vidange

## A5 Serpillière à rouleau

- A5-1 : bouton de déverrouillage de la serpillière à rouleau

## A6 Canal d'eau sale

## A7 Bac à poussière

- A7-1 : couvercle du bac à poussière
- A7-2 : entrée d'air
- A7-3 : loquet du bac à poussière
- A7-4 : entrée d'aspiration
- A7-5 : loquet du couvercle du bac à poussière
- A7-6 : filtre lavable

## A8 Cordon d'alimentation

## A9 Station de vidage, lavage et remplissage (vue arrière)

- A9-1 : port d'alimentation

## A10 Sac à poussière jetable

## **A11** Station de vidage, lavage et remplissage

- A11-1 : capot de la station d'accueil
- A11-2 : couvercle du conteneur à poussière
- A11-3 : réservoir d'eau sale
- A11-4 : loquet du réservoir d'eau
- A11-5 : poignée du réservoir d'eau
- A11-6 : filtre
- A11-7 : fente pour le sac à poussière
- A11-8 : réservoir d'eau propre
- A11-9 : voyant d'état

- Effet de respiration : vidage/lavage de la serpillière
- Rouge : erreur de la station d'accueil
- Éteint : éteint/en charge

- A11-10 : base de la station d'accueil
- A11-11 : contacts de rechargement
- A11-12 : port de vidange
- A11-13 : actionneur de vidange
- A11-14 : filtre du bac de nettoyage
- A11-15 : bac de nettoyage
- A11-16 : distributeurs d'eau propre
- A11-17 : balise de localisation de la station d'accueil
- A11-18 : orifice de remplissage du robot
- A11-19 : flotteur de niveau d'eau
- A11-20 : entrée d'aspiration
- A11-21 : sorties d'air de séchage

**Remarque :** En mode NPD, le voyant d'état sera éteint ou sa luminosité sera réduite, pour minimiser les perturbations.

## **B** Installation

### **B1** Informations importantes

**B1-1 :** rangez les câbles, objets durs ou pointus/tranchants (tels que des clous ou du verre) et objets épars présents au sol et déplacez tout objet instable, fragile, précieux ou dangereux afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel dus à des objets qui seraient happés, heurtés ou renversés par le robot.

**B1-2 :** lorsque vous employez le robot dans une zone surélevée (p. ex. à l'étage d'un duplex), utilisez toujours une barrière de sécurité physique pour éviter toute chute accidentelle du robot qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.

#### **Remarques :**

- Lorsque vous utilisez votre robot pour la première fois, suivez-le attentivement tout au long de son parcours de nettoyage en prenant garde aux problèmes potentiels. Le robot pourra nettoyer seul lors des prochaines utilisations.
- Pour éviter l'accumulation excessive de saleté sur le chiffon de lavage, les sols devraient être aspirés au moins trois fois avant le premier cycle de nettoyage à la serpillière.

### **B2** Positionnement de la station d'accueil

Placez la station d'accueil sur un sol dur et plat (bois, carrelage, béton, etc.), à plat contre un mur, et gardez un espace d'au moins 0,9 m (2,96 pi) de haut, 0,46 m (1,51 pi) de large et 1,2 m (3,94 pi) de profondeur. Assurez-vous que le lieu choisi offre une bonne couverture par le signal WiFi pour bénéficier d'une meilleure expérience avec l'application mobile. Branchez la station d'accueil et assurez-vous que le voyant d'état est allumé.

- B2-1 : plus de 1,2 m (3,94 pi)**
- B2-2 : plus de 0,9 m (2,96 pi)**
- B2-3 : plus de 0,46 m (1,51 pi)**

#### **Remarques :**

- Si le cordon d'alimentation pend à la verticale vers le sol, il risque d'être happé par le robot, ce qui peut entraîner un déplacement ou un débranchement de la station d'accueil.
- Le voyant d'état est allumé lorsque la station d'accueil est sous tension et éteint lorsque le robot est en charge.
- Le voyant d'état de la station d'accueil devient rouge si une erreur survient.
- Placez la station d'accueil sur une surface plane et dure à l'écart du feu, de la chaleur et de l'eau. Évitez les espaces ou lieux étroits où le robot risque d'être suspendu dans l'air.
- Placez la station d'accueil sur une surface molle (moquette/tapis) peut entraîner son inclinaison et des problèmes de départ et de retour du robot.
- Gardez la station d'accueil à l'écart de la lumière directe du soleil et de tout ce qui pourrait bloquer la balise de localisation de la station d'accueil, sinon, le robot risque de ne pas parvenir à y revenir.
- N'utilisez pas la station d'accueil sans réservoir d'eau propre, réservoir d'eau sale, couvercle du conteneur à poussière, sac à poussière jetable, filtre du bac de nettoyage et bac de nettoyage.

- Entretenez la station d'accueil conformément à l'entretien de routine. Ne nettoyez pas le cordon d'alimentation ni les contacts de rechargement de la station d'accueil avec un chiffon ou un tissu humide.
- Toutes les stations d'accueil sont soumises à des tests à l'eau avant de quitter l'usine. Il est normal qu'une petite quantité d'eau subsiste dans le passage d'eau de la station d'accueil.

## B3 Allumage et rechargement

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Patientez jusqu'à ce que le voyant d'alimentation soit fixe, puis placez le robot devant la station d'accueil. Assurez-vous que la station d'accueil est branchée. Puis, appuyez sur le bouton  et le robot retournera automatiquement à la station d'accueil pour se recharger. Le robot intègre une batterie lithium-ion rechargeable très performante. Gardez le robot chargé pour préserver les performances de la batterie.

**B3-1 :** le voyant d'état de la station d'accueil est éteint et le voyant d'alimentation du robot présente un effet de respiration : en charge.

**Remarque :** Il est possible que le robot ne s'allume pas lorsque la batterie est faible. Dans ce cas, placez directement le robot sur la station d'accueil pour le recharger.

## Connexion à l'application

### 1. Télécharger l'application

Recherchez « Roborock » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



### 2. Réinitialiser le WiFi

Appuyez simultanément sur les boutons  et  jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « Réinitialisation du WiFi en cours ». La réinitialisation sera terminée lorsque le voyant d'alimentation clignotera lentement en bleu. Le robot sera alors en attente de connexion.

**Remarque :** Si vous ne parvenez pas à vous connecter au robot en raison de la configuration de votre routeur, d'un mot de passe oublié ou de toute autre raison, réinitialisez le WiFi et ajoutez votre robot comme nouvel appareil.

### 3. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Roborock, appuyez sur le bouton « Ajouter un appareil » ou sur le bouton « + » et ajoutez votre appareil en suivant le guide de l'application.

**Remarques :**

- Le véritable processus peut varier en raison des mises à jour continues de l'application. Suivez les instructions fournies dans l'application.
- Seul le WiFi 2,4 GHz est pris en charge.

## Instructions d'utilisation

### C1 Remplissage du réservoir d'eau propre

Ouvrez le capot de la station d'accueil, soulevez le réservoir d'eau propre, ouvrez son couvercle, puis remplissez-le d'eau du robinet. Une fois que vous l'avez rempli, refermez son couvercle, verrouillez son loquet et remettez-le en place dans la station d'accueil.

**Remarques :**

- N'utilisez aucun désinfectant, employez uniquement la solution de nettoyage recommandée par Roborock afin d'éviter tout dommage.
- N'ajoutez pas trop de solution de nettoyage pour éviter tout fonctionnement incorrect lié à un glissement du robot.
- N'utilisez que de l'eau froide afin d'éviter toute déformation.
- Si des traces d'eau subsistent sur l'extérieur du réservoir d'eau, essuyez-les avec un chiffon doux sec avant de réinstaller le réservoir.

### Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Le voyant d'alimentation s'allumera et le robot se mettra en attente de commandes. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour éteindre le robot et mettre fin au cycle de nettoyage.

**Remarque :** Le robot ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.

## Démarrage du nettoyage

Appuyez sur  pour lancer un nettoyage. Le robot planifiera son parcours de nettoyage. Dans chaque pièce, il commencera par les bords puis la complètera en zigzag. Ce faisant, il nettoiera toutes les pièces une par une, nettoyant ainsi minutieusement et efficacement votre logement.

### Remarques :

- Pour vous assurer que le robot revient à la station d'accueil automatiquement, démarrez-le depuis la station d'accueil et ne déplacez pas la station d'accueil durant le nettoyage.
- Le nettoyage ne peut pas commencer si le niveau de la batterie est trop faible. Laissez le robot charger avant de démarrer le nettoyage.
- Avant le nettoyage, rangez correctement vos câbles (y compris le cordon d'alimentation de la station d'accueil) et vos objets précieux présents au sol. Les éléments épars risqueraient d'être entraînés par votre robot, ce qui pourrait entraîner une déconnexion de vos appareils électriques ou un endommagement de vos câbles et de vos biens.
- Si le nettoyage est terminé en moins de 10 minutes, le robot nettoiera la zone à deux reprises.
- Si le niveau de la batterie devient insuffisant durant le cycle de nettoyage, le robot reviendra automatiquement à la station d'accueil. Après s'être rechargé, le robot reprendra là où il s'est arrêté.
- Le robot rétractera sa serpillière à rouleau lorsqu'il nettoiera de le tapis. Vous pouvez également définir le tapis en tant que zone interdite dans l'application pour l'éviter.
- Avant le démarrage de chaque tâche de nettoyage, assurez-vous que le chiffon de lavage a été correctement installé.
- Pour protéger votre tapis de l'humidité, le couvercle de la serpillière à rouleau se déploie automatiquement lorsque le robot se déplace sur un tapis et se rétracte lorsqu'il s'en éloigne.

## Nettoyage localisé

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour lancer un nettoyage localisé. Zone couverte par le nettoyage : le robot nettoie une zone carrée de 1,5 m (4,9 pi) × 1,5 m (4,9 pi) autour de lui.

**Remarque :** Après le nettoyage localisé, le robot reviendra automatiquement à son point de départ et se mettra en attente de commandes.

## Pause

Lorsque le robot est en train de nettoyer, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause, puis appuyez sur  afin qu'il reprenne le nettoyage. Lorsque le robot est en pause, appuyez sur  afin qu'il revienne à sa station d'accueil.

**Remarque :** Si vous placez manuellement le robot en pause sur sa station d'accueil, cela mettra fin au nettoyage en cours.

## Repos

Si le robot est en pause pendant plus de 10 minutes, il se mettra en repos et son voyant d'alimentation clignotera toutes les quelques secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le réactiver.

### Remarques :

- Le robot ne se mettra pas en repos lorsqu'il sera en charge.
- Le robot s'éteindra automatiquement s'il reste en mode Repos pendant plus de 12 heures.

## Mode NPD

La période par défaut du mode Ne pas déranger (NPD) est de 22 h 00 à 08 h 00. Vous pouvez utiliser l'application pour désactiver ou changer la période du mode NPD. Vous pouvez aussi l'employer afin de définir si vous souhaitez activer les fonctions automatiques de rechargement d'appoint, de vidage et de séchage, réduire la luminosité des voyants ou baisser le volume des messages vocaux pendant la période NPD.

## Lavage de la serpillière

Durant le nettoyage, le robot détermine automatiquement à quel moment il doit revenir à sa station d'accueil pour laver sa serpillière et remplir son réservoir d'eau afin de maximiser ses performances de nettoyage à la serpillière. Pour démarrer manuellement le lavage, appuyez sur le bouton correspondant de l'application. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le lavage.

### Remarques :

- Assurez-vous que le bac de nettoyage a été correctement installé. Ne déplacez pas le robot ou la station d'accueil pendant le lavage de la serpillière.
- La fréquence et le mode de lavage de la serpillière peuvent être modifiés dans l'application.

## Vidage

Après le nettoyage, le robot reviendra à la station d'accueil et le vidage automatique commencera si nécessaire. Pour lancer manuellement un vidage, appuyez sur  tandis que le robot est sur sa station d'accueil ou appuyez sur le bouton correspondant de l'application. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le vidage.

### Remarques :

- Lorsque le vidage automatique n'a pas été utilisé depuis longtemps, videz le bac à poussière manuellement et assurez-vous que l'entrée d'air ne présente aucune obstruction pour que les performances de vidage restent optimales.
- Le vidage automatique peut être désactivé dans l'application.
- Évitez de vider le bac manuellement trop souvent.
- N'utilisez pas cette fonction lorsque le couvercle du conteneur à poussière ou le sac à poussière jetable ne sont pas installés en place.

## Séchage

Le séchage commencera si nécessaire après le lavage de la serpillière ou après un nettoyage à la serpillière. Pour démarrer ou arrêter manuellement le séchage, appuyez sur le bouton correspondant de l'application.

### Remarques :

- La durée du séchage peut être modifiée dans l'application.
- Le séchage automatique peut être désactivé dans l'application.
- Restez à distance des sorties d'air de séchage pendant le séchage.

## Rechargement

Une fois le nettoyage terminé, le robot reviendra automatiquement à sa station d'accueil pour se recharger. Appuyez sur  pour faire revenir le robot en pause à sa station d'accueil. Le voyant d'alimentation présentera un effet de respiration durant le rechargement du robot.

**Remarque :** Le robot reviendra automatiquement à son point de départ s'il ne parvient pas à retrouver sa station d'accueil. Placez manuellement le robot sur sa station d'accueil pour le recharger.

## Erreur

Si une erreur intervient, le voyant d'alimentation clignotera en rouge ou le voyant d'état restera fixe en rouge. Vous recevrez une notification contextuelle dans l'application et une alerte vocale sera éventuellement émise.

### Remarques :

- Le robot se mettra automatiquement en repos s'il reste sur un dysfonctionnement pendant plus de 10 minutes.
- Si vous placez manuellement le robot sur sa station d'accueil alors qu'il présente un dysfonctionnement, cela mettra fin au nettoyage en cours.

## Réinitialisation du système

Si le robot ne répond pas à la pression sur un bouton ou ne peut pas être éteint, réinitialisez le système en retirant le capot supérieur magnétique et en appuyant sur le bouton Réinitialiser.

**Remarque :** Une fois le système réinitialisé, les paramètres d'usine des nettoyages planifiés, du WiFi, etc. seront rétablis.

## Désactivation du WiFi

Pour déconnecter le robot du WiFi, appuyez sur le bouton Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal. Patientez ensuite 5 minutes pour que le WiFi se désactive automatiquement. Pour reconnecter le robot au WiFi, suivez les instructions de connexion correspondantes.

## Restauration des paramètres d'usine

Si le robot ne fonctionne pas correctement après une réinitialisation système, commencez par l'allumer. Appuyez sur le bouton , maintenez-le enfoncé et appuyez simultanément sur le bouton Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « Restauration des paramètres d'usine. Cela prendra environ 5 minutes. ». Les paramètres d'usine du robot seront alors restaurés.

## D Entretien de routine

### Remarques :

- Avant de nettoyer ou d'entretenir le produit, il doit être éteint et sa fiche doit être débranchée de la prise électrique.
- La fréquence de remplacement peut varier selon la situation effective. En cas d'usure anormale, remplacez immédiatement les pièces.
- Retirez le réservoir d'eau sale embarqué avant de retourner le robot.

## **D1 Réservoir d'eau sale embarqué**

\* Nettoyer si nécessaire.

**D1-1 :** appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir pour retirer le réservoir d'eau sale embarqué.

**D1-2 :** retirez le couvercle du canal de vidange, puis ouvrez le couvercle du réservoir, retirez le filtre et rincez-les soigneusement à l'eau.

**D1-3 :** réinstallez le filtre, le couvercle du canal de vidange, puis fixez solidement le réservoir.

## **D2 Serpillière à rouleau**

\* Nettoyer si nécessaire et remplacer tous les 1 à 3 mois.

**D2-1 :** appuyez sur le bouton de déverrouillage de la serpillière à rouleau, soulevez la serpillière du côté du bouton, et tirez-la. Nettoyez-la et laissez-la sécher à l'air complètement.

**D2-2 :** installez fermement la serpillière à rouleau sur l'axe du rouleau. Abaissez la serpillière à rouleau et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

## **D3 Canal d'eau sale**

\* Nettoyer si nécessaire.

**D3-1 :** soulevez l'axe du rouleau. Retirez le canal d'eau sale dans le sens de la flèche et rincez-le soigneusement à l'eau.

**D3-2 :** avec l'axe du rouleau soulevé, alignez les fentes à l'arrière du canal d'eau sale avec les clips sur le robot, puis réinstallez-le solidement.

## **D4 Couvercle de la serpillière à rouleau**

\* Nettoyer si nécessaire.

**D4-1 :** appuyez sur les rainures des deux côtés du couvercle de la serpillière à rouleau et tirez-le fermement, ou utilisez l'application pour déployer le couvercle.

**D4-2 :** dévissez les vis du couvercle de la serpillière à rouleau.

**D4-3 :** rincez, essuyez, puis réinstallez le couvercle de la serpillière à rouleau. Assurez-vous qu'il est correctement positionné avant de serrer les vis.

## **D5 Broses principales**

\* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois.

**D5-1 :** cache des brosses principales

**D5-2 :** loquets du cache des brosses principales

**D5-3 :** brosses principales

**D5-4 :** roulement de la brosse principale

**D5-5 :** anneau de protection

**D5-6 :** retournez le robot et pressez les deux loquets vers l'intérieur pour retirer le cache des brosses principales.

**D5-7 :** soulevez les brosses principales et tirez-les pour les sortir, retirez leurs roulements et éliminez toute saleté ou tout poil enchevêtré à leurs deux extrémités et au niveau de leurs roulements.

**Remarque :** Si les anneaux de protection sont sales, vous pouvez les tourner puis les retirer pour les nettoyer.

**D5-8 :** réinstallez les roulements des brosses principales. Ensuite, réinstallez les brosses principales et assurez-vous que leur couleur, leurs roulements et la flèche du robot correspondent.

**D5-9 :** réinstallez le cache des brosses principales. Assurez-vous que ses quatre dents sont entièrement en place dans les encoches et appuyez sur le cache des brosses principales jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est verrouillé.

**Remarques :**

- Il est recommandé de nettoyer les brosses principales avec un chiffon humide. Si les brosses principales sont mouillées, laissez-les sécher à l'air libre, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas de liquide de nettoyage corrosif ou de désinfectant pour nettoyer les brosses principales.

## **D6 Broses latérales**

\* Nettoyer tous les mois et remplacer tous les 3 à 6 mois.

**D6-1 :** retournez le robot, dévissez les brosses latérales, puis retirez-les et nettoyez-les.

**D6-2 :** réinstallez les brosses latérales en associant chacune à sa couleur correspondante. Alignez la rainure centrale avec la position surélevée sur le robot, puis serrez la vis pour réinstaller les brosses latérales.

## **D7** Roulette omnidirectionnelle

\* Nettoyer si nécessaire.

**D7-1** : insérez un outil, tel qu'un petit tournevis, dans la roulette omnidirectionnelle depuis la gauche ou la droite pour l'extraire lentement.

**Remarque** : Le support de la roulette omnidirectionnelle ne peut pas être retiré.

**D7-2** : rincez la roulette et son axe à l'eau pour retirer tout poil et toute saleté. Laissez sécher à l'air libre et réinstallez en appuyant sur la roulette et son axe pour les remettre en place.

## **D8** Roulettes principales

\* Nettoyer si nécessaire.

Nettoyez les roulettes principales avec un chiffon doux sec.

## **D9** Bac à poussière

\* Nettoyer si nécessaire.

**D9-1** : retirez le capot supérieur magnétique du robot et appuyez sur le loquet du bac à poussière pour retirer le bac à poussière.

**D9-2** : ouvrez le couvercle du bac à poussière et videz le bac à poussière. Remplissez-le d'eau propre et fermez le couvercle. Secouez délicatement le bac à poussière, puis évacuez l'eau sale.

**Remarque** : N'utilisez que de l'eau propre sans liquide nettoyant pour éviter toute obstruction.

**D9-3** : laissez le bac à poussière et le filtre lavable sécher complètement pendant au moins 24 heures avant de les réinstaller.

## **D10** Filtre lavable

\* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois.

**D10-1** : appuyez sur le loquet du couvercle du bac à poussière pour l'ouvrir, puis retirez le filtre.

**D10-2** : rincez le filtre à plusieurs reprises et tapotez-le pour éliminer autant de saletés que possible.

**Remarque** : Ne touchez pas la surface du filtre avec vos mains, des brosses ou des objets durs pour éviter tout risque de l'endommager.

**D10-3** : laissez le filtre sécher complètement pendant au moins 24 heures avant de le réinstaller.

## **D11** Capteurs du robot

\* Nettoyer si nécessaire.

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer et nettoyer tous les capteurs, notamment les suivants :

**D11-1** : capteur de reconnaissance d'obstacles Reactive AI

**D11-2** : capteur de murs

**D11-3** : capteur de communication

**D11-4** : capteurs de vide

**D11-5** : capteur de tapis

## **D12** Déplacement de la station d'accueil

Pour déplacer la station d'accueil, saisissez l'arrière d'une main et le bord intérieur de l'avant de l'autre. Ne soulevez pas directement la base et le capot de la station d'accueil pour éviter qu'elle ne tombe.

## **D13** Réservoir d'eau sale

\* Nettoyer si nécessaire.

Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau sale et évacuez l'eau sale. Remplissez le réservoir avec de l'eau propre, refermez son couvercle, verrouillez son loquet et agitez-le. Évacuez ensuite l'eau sale. Refermez le couvercle puis réinstallez le réservoir.

**Remarques** :

- N'utilisez que de l'eau froide afin d'éviter toute déformation.
- Si des traces d'eau subsistent sur l'extérieur du réservoir d'eau, essuyez-les avec un chiffon doux sec avant de réinstaller le réservoir.

## **D14** Contacts de rechargement

\* Nettoyer si nécessaire.

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer les contacts de rechargement du robot et de la station d'accueil.

## **D15** Remplacement du sac à poussière jetable

\* Remplacer si nécessaire.

**D15-1** : ouvrez le capot de la station d'accueil et retirez le couvercle du conteneur à poussière.

**D15-2 :** retirez le sac à poussière jetable et mettez-le au rebut.

**Remarques :**

- La poignée du sac à poussière le referme une fois qu'il est retiré pour éviter toute perte.
- Installez toujours un sac à poussière avant de remettre le couvercle du conteneur à poussière en place afin d'éviter tout vidage automatique sans sac. Vous pouvez également désactiver le vidage automatique dans l'application.

**D15-3 :** nettoyez le filtre avec un chiffon sec, insérez un nouveau sac à poussière jetable entièrement dans la fente, puis répartissez-le uniformément.

**Remarque :** Assurez-vous que le sac à poussière jetable est correctement installé afin d'éviter la sortie des déchets et l'endommagement de la station d'accueil.

**D15-4 :** réinstallez le couvercle du conteneur à poussière en place et refermez le capot de la station d'accueil afin de veiller à ce que le conteneur à poussière soit fermé hermétiquement.

## **D16 Bac de nettoyage**

\* Nettoyer si nécessaire.

**D16-1 :** retirez le bac de nettoyage.

**D16-2 :** rincez le bac de nettoyage et le filtre à l'eau.

**D16-3 :** réinstallez le filtre puis le bac de nettoyage.

## **Paramètres de base**

### **Robot**

|                 |                                                                |
|-----------------|----------------------------------------------------------------|
| Modèle          | RRE0BEL                                                        |
| Batterie        | Batterie lithium-ion<br>14,4 V/5 200 mAh<br>(capacité typique) |
| Entrée nominale | 20 V~ 1,5 A                                                    |

**Remarque :** Le numéro de série figure sur un autocollant apposé sous le robot.

### **Station de vidage, lavage et remplissage**

|                                           |             |
|-------------------------------------------|-------------|
| Modèle                                    | EWFD53LRR   |
| Tension nominale d'entrée                 | 120 V~      |
| Fréquence nominale                        | 60 Hz       |
| Entrée nominale (recueil de la poussière) | 4 A         |
| Entrée nominale (recueil sans poussière)  | 1,25 A      |
| Sortie nominale                           | 20 V~ 1,5 A |

## **Informations sur la protection de l'environnement**

### **Retrait de la batterie**

\* Les informations suivantes ne s'appliquent que lorsque vous mettez le robot au rebut et ne doivent pas être prises en compte pour l'utilisation quotidienne.

Les substances chimiques contenues dans la batterie lithium-ion intégrée à ce produit peuvent entraîner une pollution environnementale. Retirez la batterie avant de mettre ce produit au rebut et confiez-la à un centre de recyclage professionnel pour une mise au rebut centralisée.

Comment retirer la batterie :

1. Faites fonctionner le robot sans le connecter à la station d'accueil jusqu'à ce que sa batterie soit épuisée.
2. Éteignez le robot.
3. Dévissez le cache de la batterie.
4. Retirez le cache de la batterie.
5. Appuyez sur le loquet pour dégager le connecteur de la batterie, puis retirez la batterie.

**Remarques :**

- Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est entièrement épuisée et que le robot est déconnecté de sa station d'accueil.
- Retirez l'ensemble du bloc-batterie. Veillez à ne pas endommager le boîtier du bloc-batterie pour éviter tout court-circuit ou toute fuite de substances dangereuses.
- En cas de contact accidentel avec le liquide de la batterie, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

## Problèmes courants

Scannez le code QR ci-dessous pour consulter les problèmes courants.



**Español (Latinoamérica)**

# **Roborock Qrevo Curv 2 Flow**

## **Manual del usuario de la aspiradora robot**

Lea detenidamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y consérvelo correctamente para sus futuras consultas.

### **Contenido**

- 31 Información de seguridad
- 33 Batería y carga
- 33 Explicación de símbolos internacionales
- 34 Declaración de FCC/IC
- 35 Descripción general del producto
- 36 Instalación
- 37 Conexión con la aplicación
- 37 Instrucciones para el uso
- 39 Mantenimiento rutinario
- 42 Parámetros básicos
- 42 Información sobre protección ambiental
- 42 Problemas frecuentes

# Información de seguridad

## ADVERTENCIA

- Para usar únicamente con la base Roborock EWFD53LRR.
- El producto se debe apagar y se debe retirar el enchufe del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de limpiarlo o antes de hacerle mantenimiento al producto.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este dispositivo tiene un enchufe polarizado (un borne es más ancho que el otro). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solo de un lado. Si el enchufe no cabe totalmente en el tomacorriente, debe darlo vuelta. Si sigue sin entrar, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente correcto. De ningún modo cambie el enchufe.
- La base solo se puede usar para cargar la aspiradora robot equipada con una batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh (típ.).

## PRECAUCIÓN

- Solo use el producto de acuerdo con el Manual del usuario. Cualquier pérdida o daño ocasionado por el uso incorrecto será responsabilidad del usuario.
- No permita que lo utilicen como un juguete. Se debe prestar mucha atención al utilizar el producto cerca de niños o cuando ellos lo usen.
- No enjuague el robot ni la base.
- No use el producto para limpiar objetos duros o filosos (como residuos de decoración, vidrio y clavos) para evitar rayar el robot, la base o el piso.
- Asegúrese de que el contenedor de polvo, el filtro lavable, la bolsa de polvo, los cepillos laterales, la mopa, la cubierta de la mopa de rodillo, el canal de agua sucia, el tanque de agua sucia incorporado, los cepillos principales y su cubierta estén instalados antes de comenzar a limpiar.
- No se siente ni se pare en el robot ni en la base.
- Para evitar corrosión o daños, no use ningún desinfectante y utilice únicamente la solución de limpieza que recomiende Roborock.
- No ponga objetos bajos (como zapatos, tapetes) cerca de superficies elevadas, como escaleras. De lo contrario, el robot puede caerse debido a sensores con funcionamiento incorrecto.
- Para evitar daños a causa del agua, asegúrese de que el piso donde opere el robot esté libre de agua.
- No opere el producto en una habitación donde esté durmiendo un bebé o niño.

- Antes de utilizar el producto, retire del suelo objetos varios, como cables, y cualquier objeto inestable, frágil, valioso o peligroso para evitar que el robot los arrastre y provoque lesiones personales o daños a la propiedad.
- Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo, tanto de personas como de animales domésticos, alejados de las uniones, las aberturas y las piezas móviles del producto para evitar posibles lesiones.
- No transporte el robot utilizando el parachoques vertical, la cubierta superior magnética, la mopa, el eje del rodillo, los cepillos laterales o el parachoques. No mueva la base levantando la parte inferior o la cubierta de la base.
- Coloque la base sobre un piso plano y duro. Mantenga la base, el robot y el cable de alimentación alejados del fuego y fuentes de calor, como radiadores de calefacción. Evite colocar el robot en lugares húmedos y estrechos o en los que este podría quedar suspendido en el aire.
- Este producto lo pueden usar niños de 8 años de edad o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o si recibieron instrucciones con respecto al uso del producto de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben llevarlos a cabo niños sin supervisión.
- No desmonte, repare ni modifique la batería ni la base de carga.
- Si la base se coloca en un lugar susceptible a tormentas eléctricas o con voltaje inestable, tome medidas de protección.
- No use el producto sobre alfombras de fibras altas. La eficacia del producto también podría verse reducida en las alfombras oscuras.
- No coloque ningún objeto sobre el robot o la base, cerca de la entrada de succión de la base, ni los cubra con ningún objeto (incluida la cubierta a prueba de polvo).
- No utilice este producto en superficies elevadas sin barreras, como el piso de un loft, terrazas abiertas o rampas, ni en la parte superior de los muebles.
- No utilice la base para recoger piedras, desechos de papel u otros objetos que pueden obstruir el conducto de aire.
- No opere el producto si se ha dañado de alguna manera. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia.
- Siempre opere el dispositivo en áreas bien ventiladas para evitar que se sobrecaliente.
- Roborock y sus comerciantes minoristas no aceptan ninguna responsabilidad por daños indirectos, punitivos, incidentales o consecuentes que surjan del uso, mal uso o incapacidad de uso de este producto. Esta exención de responsabilidad no afecta los derechos legales que no puedan ser objeto de renuncia en virtud de la legislación aplicable.
- Retire el tanque de agua sucia incorporado antes de dar vuelta el robot.
- Para evitar quemaduras, no toque las salidas de aire de secado.

## Batería y carga

- No limpie los contactos de carga con paños húmedos ni con las manos húmedas.
- Si el producto no se va a usar por un período prolongado, cárguelo por completo, desenchúfelo y apáguelo, y luego, almacénelo en un lugar seco y fresco. Recárguelo al menos una vez cada tres meses para evitar que la batería se descargue demasiado.
- No use el producto cuando la temperatura sea mayor que 40 °C (104 °F) o menor que 4 °C (39 °F), o si hay líquido o alguna sustancia pegajosa en el piso.
- No deseche las baterías agotadas. Déjelas en una organización de reciclaje profesional.
- Para transportar el producto, asegúrese de desenchufar la base, apagar el robot y vaciar los tanques de agua. Se aconseja que use el embalaje original.
- Asegúrese de que el voltaje local cumpla con los requisitos enumerados en la base.

## Explicación de símbolos internacionales

- ~: símbolo de CORRIENTE ALTERNA
- ≡: símbolo de CORRIENTE CONTINUA
- 🏠: solo para uso en interiores.

## Declaración de FCC/IC

| Información de cumplimiento                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre del producto                                       | Aspiradora robot con base de carga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Modelo del producto                                       | Modelo de la aspiradora robot: RRE0BEL<br>Base de Vaciado, Lavado y Llenado: EWFD53LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Declaración de cumplimiento                               | <p>Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC).</p> <p>El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) Este dispositivo no puede provocar interferencia perjudicial.</p> <p>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado.</p> <p>Este dispositivo contiene transmisores o receptores exentos de licencia que cumplen con las normas RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.</p> <p>El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) Este dispositivo no puede causar interferencia.</p> <p>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado del dispositivo.</p> |
| <b>Correspondencia de la parte responsable en EE. UU.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Compañía                                                  | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Dirección                                                 | ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Correo electrónico                                        | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

# A Descripción general del producto

## A1 Robot (vista superior)



### Encendido/Limpiar

- Presiónelo y manténgalo presionado para que el robot se encienda o apague
- Presione para iniciar la limpieza

### Luz indicadora de encendido

- Blanca: nivel de batería  $\geq 15\%$
- Roja: nivel de batería  $< 15\%$
- Luz de respiración: cargando o iniciando
- Parpadeo en rojo: error
- Azul con luz de respiración: vista remota
- Parpadeo lento en azul: esperando conexión WiFi
- Parpadeo rápido en azul: conectando
- Azul fija: el asistente de voz está en funcionamiento/WiFi está conectado



### —Base

- Si el robot no está en la base: presione para iniciar el regreso a la base/presione y mantenga presionado para comenzar la limpieza localizada
- Si el robot está en la base: presione para iniciar el vaciado/mantenga presionado para lavar la mopa

**Nota:** Presione cualquier botón para pausar el robot cuando esté en funcionamiento.

A1-1—Micrófonos

A1-2—Parachoques vertical

A1-3—Sensor LiDAR

A1-4—Sensor para reconocimiento de obstáculos Reactive AI

A1-5—Luz de relleno LED

A1-6—Sensor de pared

A1-7—Altavoz

## A2 Robot (vista inferior)

A2-1—Sensores de precipicio

A2-2—Sensor de alfombra

A2-3—Cepillos laterales

A2-4—Cubierta de la mopa de rodillo

A2-5—Mopa de rodillo

A2-6—Tanque de agua sucia incorporado

A2-7—Rueda omnidireccional

A2-8—Cepillos principales

A2-9—Entrada de succión

A2-10—Ruedas principales

A2-11—Canal de agua sucia

## A3 Robot (cubierta superior retirada)

A3-1—Cubierta superior magnética

A3-2—Contenedor de polvo

A3-3—Parachoques

A3-4—Botón Restablecer

A3-5—Contactos de carga

A3-6—Sensor de comunicación

A3-7—Puerto de llenado automático

A3-8—Puertos de alineación de la base

## A4 Tanque de agua sucia incorporado

A4-1—Cubierta del tanque de agua sucia

A4-2—Botón de liberación del tanque

A4-3—Puerto de activación de drenaje

A4-4—Salida de drenaje

## A5 Mopa de rodillo

A5-1—Botón de liberación de la mopa de rodillo

## A6 Canal de agua sucia

## A7 Contenedor de polvo

A7-1—Tapa del contenedor de polvo

A7-2—Entrada de aire

A7-3—Pestillo del contenedor de polvo

A7-4—Entrada de succión

A7-5—Pestillo de la tapa del contenedor de polvo

A7-6—Filtro lavable

## A8 Cable de alimentación

## A9 Base de Vaciado, Lavado y Llenado (vista posterior)

A9-1—Puerto de alimentación

## A10 Bolsa de polvo desechable

## **A11** Base de Vaciado, Lavado y Llenado

- A11-1—Cubierta de la base
- A11-2—Cubierta del contenedor de polvo
- A11-3—Tanque de agua sucia
- A11-4—Pestillo del tanque de agua
- A11-5—Manija del tanque de agua
- A11-6—Filtro
- A11-7—Ranura de la bolsa de polvo
- A11-8—Tanque de agua limpia
- A11-9—Luz indicadora de estado

- Luz de respiración: vaciando/lavando la mopa
- Roja: error de la base
- Apagada: apagado/cargando

- A11-10—Parte inferior
- A11-11—Contactos de carga
- A11-12—Puerto de drenaje
- A11-13—Actuador de drenaje
- A11-14—Filtro de la bandeja de limpieza
- A11-15—Bandeja de limpieza
- A11-16—Dispensadores de agua limpia
- A11-17—Luz de aviso de ubicación de la base
- A11-18—Puerto de relleno del robot
- A11-19—Flotador de nivel de agua
- A11-20—Entrada de succión
- A11-21—Salidas de aire de secado

**Nota:** Para evitar molestias, la luz indicadora de estado se apagará o atenuará en el modo DND.

## **B** Instalación

### **B1** Información importante

**B1-1**—Ordene los cables, objetos duros o filosos (como clavos y vidrio) y artículos sueltos del piso y retire los objetos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que los objetos se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeados por él.

**B1-2**—Cuando utilice el robot en una superficie elevada (por ejemplo, en apartamentos dúplex), use siempre una barrera física de seguridad para evitar caídas accidentales que podrían provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

#### **Notas:**

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo durante todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya problemas potenciales. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.
- Para evitar la acumulación excesiva de suciedad en la mopa, los pisos se deben aspirar al menos tres veces antes del primer ciclo de fregado.

### **B2** Posicionamiento de la base

Coloque la base sobre una superficie plana y dura (de madera, baldosa, hormigón, etc.), contra una pared. Mantenga un espacio libre de al menos 0,9 m (2,96 pies) de alto, 0,46 m (1,51 pies) de ancho y 1,2 m

(3,94 pies) de profundidad. Asegúrese de que la ubicación tenga buena cobertura de WiFi para una mejor experiencia con la aplicación móvil. Enchúfela y asegúrese de que la luz indicadora de estado esté encendida.

**B2-1**—Más de 1,2 m (3,94 pies)

**B2-2**—Más de 0,9 m (2,96 pies)

**B2-3**—Más de 0,46 m (1,51 pies)

#### **Notas:**

- Si el cable de alimentación cuelga verticalmente al piso, podría ser atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base se mueva y se desconecte.
- La luz indicadora de estado se enciende cuando recibe electricidad y se apaga cuando el robot se está cargando.
- La luz indicadora de estado se enciende en color rojo si se produce un error.
- Coloque la base sobre una superficie plana y dura, lejos del fuego, el calor y el agua. Evite colocarla en lugares estrechos o donde el robot podría estar suspendido en el aire.
- El hecho de colocar la base sobre una superficie blanda (alfombra/tapete) puede provocar que se incline y causar problemas con el regreso y salida de la base.
- Mantenga la base lejos de la luz solar directa o de cualquier cosa que pudiera bloquear la luz de aviso de ubicación de la base; de lo contrario, el robot puede dejar de regresar a la base.
- No use la base sin el tanque de agua limpia, el tanque de agua sucia, la cubierta del contenedor de polvo, la bolsa de polvo desechable, el filtro de la bandeja de limpieza o la bandeja de limpieza.
- Realice el mantenimiento de la base de acuerdo con el mantenimiento rutinario. No limpie el cable de alimentación de la base ni los contactos de carga con un paño o tejido húmedo.
- Todas las bases se someten a pruebas con agua antes de salir de fábrica. Es normal que quede una pequeña cantidad de agua en el conducto de agua de la base.

## **B3** Encendido y carga

Mantenga presionado  para encender el robot. Espere hasta que la luz indicadora de encendido esté fija y, luego, coloque el robot frente a la base. Asegúrese de que la base esté conectada. Luego, presione  y el robot volverá automáticamente a la base para cargarse. El robot está equipado con una batería integrada recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado.

**B3-1—** Luz indicadora de estado de la base apagada, luz indicadora de encendido del robot con luz de respiración: cargando.

**Nota:** Es posible que el robot no encienda cuando la batería está baja. En este caso, coloque el robot en la base para cargarlo.

## Conexión con la aplicación

### 1. Descargar la aplicación

Busque "Roborock" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



## 2. Restablecer la conexión WiFi

Mantenga presionados  y  simultáneamente hasta escuchar el mensaje de voz "Restableciendo WiFi". El restablecimiento está completo cuando la luz indicadora de encendido parpadea lentamente en azul. El robot luego esperará una conexión.

**Nota:** Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, a que olvidó la contraseña o por cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue su robot como un nuevo dispositivo.

### 3. Agregar el dispositivo

**Notas:**

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de aplicaciones en curso. Siga la guía proporcionada en la aplicación.
- Solo se admite WiFi de 2,4 GHz.

## Instrucciones para el uso

### **C1** Llenar el tanque de agua limpia

Abra la cubierta de la base, levante el tanque de agua limpia, abra su tapa y llénelo con agua del grifo. Después de llenarlo, cierre la tapa, bloquee el pestillo y vuelva a colocar el tanque de agua limpia en su lugar.

**Notas:**

- Para evitar daños, no use ningún desinfectante. Utilice únicamente la solución de limpieza que recomienda Roborock.
- No añada demasiada solución de limpieza para evitar que el robot funcione incorrectamente debido a deslizamientos.
- Para evitar deformaciones, use solo agua fría.
- Si quedan manchas de agua en el exterior del tanque de agua, límpielas con un paño seco y suave antes de volver a colocar el tanque.

## Encender/Apagar

Mantenga presionado  para encender el robot. La luz indicadora de encendido se encenderá y el robot quedará a la espera de órdenes.

Mantenga presionado  para apagar el robot y completar el ciclo de limpieza.

**Nota:** El robot no se puede apagar cuando se está cargando.

## Comenzar la limpieza

Presione  para iniciar la limpieza. El robot planificará su ruta de limpieza y, en cada habitación, primero dibujará los bordes y, luego, completará la habitación en un patrón de zigzag. Al hacerlo, el robot limpia todas las habitaciones una por una, de forma completa y eficiente.

**Notas:**

- Para asegurarse de que el robot regrese a la base automáticamente, encienda el robot desde la base y no mueva la base durante la limpieza.
- La limpieza no puede comenzar si el nivel de la batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar a limpiar.

- Antes de limpiar, retire todos los cables (incluido el cable de alimentación de la base) y los objetos de valor del suelo. La aspiradora robot puede arrastrar objetos sueltos, lo que puede provocar la desconexión de aparatos eléctricos o daños en los cables y los objetos.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, el robot limpiará el área dos veces.
- Si la batería se agota durante el ciclo de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base. Después de cargarse, el robot reanudará el trabajo desde donde quedó.
- El robot retraerá la mopa de rodillo para limpiar alfombras. También puede establecer las alfombras como zonas de no ingreso en la aplicación para que las evite.
- Antes de comenzar cada tarea de limpieza, asegúrese de que la mopa esté instalada correctamente.
- Para proteger las alfombras y evitar que se mojen, la cubierta de la mopa de rodillo se extiende automáticamente cuando el robot se desplaza sobre alfombras y se retrae cuando se aleja de ellas.

## Limpieza localizada

Mantenga presionado  para iniciar la limpieza localizada.

Rango de limpieza: el robot limpia un área cuadrada de 1,5 m (4,9 pies) × 1,5 m (4,9 pies) centrada en sí mismo.

**Nota:** Luego de la limpieza localizada, el robot regresará automáticamente al punto de inicio y quedará a la espera de órdenes.

## Pausa

Cuando el robot está en funcionamiento, presione cualquier botón para pausarlo y, luego, el botón  para reanudar la limpieza. Presione el botón  cuando el robot está pausado para enviarlo de regreso a la base.

**Nota:** Si coloca manualmente el robot pausado en la base, finalizará la limpieza actual.

## Suspendido

Si el robot queda en pausa durante más de 10 minutos, entrará en el modo Suspendido y la luz indicadora de encendido parpadeará cada pocos segundos. Presione cualquier botón para activar el robot.

### Notas:

- El robot no ingresará en modo Suspendido cuando se esté cargando.
- El robot se apagará automáticamente si queda en modo Suspendido durante más de 12 horas.

## Modo DND

El período predeterminado del modo No molestar (DND) es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND, modificar su duración o establecer si se habilitarán la recarga, el vaciado y el secado automáticos, se atenuarán las luces indicadoras o se bajará el volumen del mensaje de voz durante el período de DND.

## Lavado de la mopa

Durante la limpieza, el robot determina automáticamente cuándo debe regresar a la base para lavar la mopa y llenar el tanque de agua para maximizar su desempeño de fregado. Para iniciar el lavado de forma manual, toque el botón correspondiente en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el lavado.

### Notas:

- Asegúrese de que la bandeja de limpieza esté instalada correctamente. No mueva la aspiradora robot ni la base durante el lavado de la mopa.
- La frecuencia de lavado de la mopa y el modo de lavado se pueden modificar en la aplicación.

## Vaciado

Cuando termine de limpiar, el robot volverá a la base y comenzará el vaciado automático, según sea necesario. Para iniciar manualmente el vaciado, presione  con el robot en la base o toque el botón correspondiente en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el vaciado.

### Notas:

- Si el vaciado se ha dejado de usar durante un período prolongado, vacíe el contenedor de polvo manualmente y asegúrese de que la entrada de aire esté despejada para que el desempeño de vaciado sea óptimo.
- El vaciado automático puede deshabilitarse en la aplicación.
- Evite el vaciado manual frecuente.
- No lo utilice sin la cubierta del contenedor de polvo o la bolsa de polvo desechable instaladas en su lugar.

## Secado

Después del lavado de la mopa o de la limpieza, el secado se iniciará como sea necesario. Para iniciar o detener manualmente el secado, toque el botón correspondiente en la aplicación.

### Notas:

- La duración del secado se puede modificar en la aplicación.

- El secado automático se puede deshabilitar en la aplicación.
- Manténgase lejos de las salidas de aire de secado durante el secado.

## Carga

Después de limpiar, el robot volverá automáticamente a la base para cargarse. Presione  para enviar el robot pausado de vuelta a la base. La luz indicadora de encendido emitirá una luz de respiración durante la carga del robot.

**Nota:** Si el robot no encuentra la base, volverá automáticamente a su posición de inicio. Coloque el robot en la base manualmente para recargarlo.

## Error

Si se produce un error, la luz indicadora de encendido parpadeará en rojo o la luz indicadora de estado quedará fija en rojo. Aparecerá una notificación emergente en la aplicación y es posible que se escuche una alerta de voz.

### Notas:

- El robot ingresará automáticamente al modo Suspendido si queda en un estado de mal funcionamiento durante más de 10 minutos.
- Si coloca el robot con mal funcionamiento manualmente en la base de carga, finalizará la limpieza actual.

## Restablecer el sistema

Si el robot no responde cuando se presiona un botón o no se puede apagar, restablezca el sistema retirando la cubierta

superior magnética y presionando el botón Restablecer.

**Nota:** Después de restablecer el sistema, los ajustes existentes, como la limpieza programada y la conexión WiFi, se restaurarán a los ajustes de fábrica.

## Desactivar el WiFi

Para desconectar el robot del WiFi, mantenga presionado el botón Restablecer hasta que escuche un mensaje de voz. Después, espere 5 minutos para que el WiFi se desactive automáticamente. Si desea volver a conectarlo, siga las instrucciones correspondientes para establecer la conexión.

## Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona correctamente después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Mantenga presionado el botón , al mismo tiempo, presione el botón Restablecer hasta que se escuche el mensaje de voz "Restableciendo los ajustes de fábrica. Esto llevará unos 5 minutos.". A continuación, el robot se restaurará a los ajustes de fábrica.

# D Mantenimiento rutinario

### Notas:

- El producto se debe apagar y se debe retirar el enchufe del tomacorriente antes de limpiarlo o antes de hacerle mantenimiento al producto.

- La frecuencia de reemplazo puede variar según la situación real. Si se produce un desgaste anormal, reemplace las partes de inmediato.
- Retire el tanque de agua sucia incorporado antes de dar vuelta el robot.

## D1 Tanque de agua sucia incorporado

\* Limpie según sea necesario.

**D1-1**—Presione el botón de liberación del tanque para retirar el tanque de agua sucia incorporado.

**D1-2**—Retire la cubierta del canal de drenaje y, luego, abra la cubierta del tanque y retire el filtro. Enjuáguelos bien con agua.

**D1-3**—Vuelva a instalar el filtro, la cubierta del canal de drenaje y, luego, el tanque de forma segura.

## D2 Mopa de rodillo

\* Limpie según sea necesario y reemplace cada 1 a 3 meses.

**D2-1**—Presione el botón de liberación de la mopa de rodillo, levante la mopa desde el extremo del botón y extráigala. Límpiela y deje que se seque por completo al aire libre.

**D2-2**—Instale la mopa de rodillo en el eje del rodillo firmemente. Baje la mopa de rodillo y presiónela hasta que encaje en su lugar.

## **D3 Canal de agua sucia**

\* Limpie según sea necesario.

**D3-1**—Levante el eje del rodillo. Retire el canal de agua sucia en la dirección de la flecha y enjuáguelo bien con agua.

**D3-2**—Con el eje del rodillo levantado, alinee las ranuras en la parte posterior del canal de agua sucia con los clips del robot y, luego, vuelva a instalarlo de forma segura.

## **D4 Cubierta de la mopa de rodillo**

\* Limpie según sea necesario.

**D4-1**—Presione las ranuras a ambos lados de la cubierta de la mopa de rodillo y extráigala con firmeza o utilice la aplicación para extender la cubierta.

**D4-2**—Quite los tornillos de la cubierta de la mopa de rodillo.

**D4-3**—Enjuague y limpie la cubierta de la mopa de rodillo y, luego, reinstálela. Asegúrese de que esté asentada correctamente antes de ajustar los tornillos.

## **D5 Cepillos principales**

\* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

**D5-1**—Cubierta de los cepillos principales

**D5-2**—Pestillos de la cubierta de los cepillos principales

**D5-3**—Cepillos principales

**D5-4**—Cojinete de los cepillos principales

**D5-5**—Anillo protector

**D5-6**—Gire el robot y presione los dos pestillos hacia adentro para quitar la cubierta de los cepillos principales.

**D5-7**—Levante los cepillos principales y extráigalos, quite los cojinetes y retire el cabello o la suciedad enredados en los extremos de los cepillos principales y los cojinetes.

**Nota:** Si los anillos protectores se ensucian, rótelos para limpiarlos según sea necesario.

**D5-8**—Vuelva a colocar los cojinetes de los cepillos principales. Luego, vuelva a colocar los cepillos principales y asegúrese de que el color del cepillo principal, su cojinete y la flecha en el robot coincidan.

**D5-9**—Vuelva a colocar la cubierta de los cepillos principales. Asegúrese de que los cuatro dientes estén completamente encajados en las ranuras y presione la cubierta de los cepillos principales hasta que escuche un clic que indica que está bloqueada.

**Notas:**

- Se recomienda limpiar los cepillos principales con un paño húmedo. Si los cepillos principales están húmedos, séquelos al aire libre lejos de la luz solar directa.
- No use líquidos de limpieza corrosivos ni desinfectantes para limpiar los cepillos principales.

## **D6 Cepillos laterales**

\* Limpie mensualmente y reemplace cada 3 a 6 meses.

**D6-1**—Gire el robot, desatornille los cepillos laterales y, luego, retírelos y límpielos.

**D6-2**—Vuelva a instalar los cepillos laterales haciendo coincidir cada uno de ellos con su color correspondiente. Alinee la ranura central con la posición elevada en el robot y, luego, apriete el tornillo para volver a instalar los cepillos laterales.

## **D7 Rueda omnidireccional**

\* Limpie según sea necesario.

**D7-1**—Inserte una herramienta, como un destornillador pequeño, en un costado de la rueda omnidireccional para sacarla lentamente.

**Nota:** El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

**D7-2**—Enjuague con agua la rueda y el eje para quitar el cabello y la suciedad. Deje que se sequen al aire, vuelva a colocarlos y presione la rueda y el eje para que encajen en su lugar.

## **D8 Ruedas principales**

\* Limpie según sea necesario.

Limpie las ruedas principales con un paño suave y seco.

## **D9 Contenedor de polvo**

\* Limpie según sea necesario.

**D9-1**—Retire la cubierta superior magnética del robot y presione el pestillo del contenedor de polvo para quitar el contenedor de polvo.

**D9-2**—Abra la tapa del contenedor de polvo y vacíelo. Llénelo con agua limpia y cierre la tapa. Agite suavemente el contenedor de polvo y, luego, vierta el agua sucia.

**Nota:** Para evitar obstrucciones, use solamente agua limpia sin ningún líquido de limpieza.

**D9-3**—Deje que transcurran al menos 24 horas para que el contenedor de polvo y el filtro lavable se sequen por completo antes de volver a instalarlos.

## **D10 Filtro lavable**

\* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

**D10-1**—Presione el pestillo de la tapa del contenedor de polvo para abrirla y retire el filtro.

**D10-2**—Enjuague varias veces el filtro y dele golpecitos para quitar toda la suciedad posible.

**Nota:** No toque la superficie del filtro con las manos, cepillos u objetos duros para evitar posibles daños.

**D10-3**—Deje que el filtro se seque por completo al menos 24 horas antes de volver a instalarlo.

## **D11 Sensores del robot**

\* Limpie según sea necesario.

Use un paño seco y suave para limpiar todos los sensores, incluidos los siguientes:

**D11-1**—Sensor para reconocimiento de obstáculos Reactive AI

**D11-2**—Sensor de pared

**D11-3**—Sensor de comunicación

**D11-4**—Sensores de precipicio

**D11-5**—Sensor de alfombra

## **D12 Mover la base**

Para mover la base, tome la parte posterior con una mano y el lado interior de la placa delantera con la otra. No levante directamente la parte inferior o la cubierta de la base para evitar que la base se caiga.

## **D13 Tanque de agua sucia**

\* Limpie según sea necesario.

Abra la tapa del tanque de agua sucia y vacíe el agua sucia. Llene el tanque con agua limpia, cierre la tapa, bloquee el pestillo y agítelo. Vierta el agua sucia. Cierre la tapa y vuelva a instalar el tanque.

**Notas:**

- Para evitar deformaciones, use solo agua fría.
- Si quedan manchas de agua en el exterior del tanque de agua, límpielas con un paño seco y suave antes de volver a colocar el tanque.

## **D14 Contactos de carga**

\* Limpie según sea necesario.

Use un paño suave y seco para limpiar los contactos de carga del robot y de la base.

## **D15 Reemplace la bolsa de polvo desechable**

\* Reemplace según sea necesario.

**D15-1**—Abra la cubierta de la base y retire la cubierta del contenedor de polvo.

**D15-2**—Quite la bolsa de polvo desechable y deséchela.

**Notas:**

- La manija de la bolsa de polvo sella la bolsa en la extracción para impedir filtraciones.
- Instale siempre una bolsa de polvo antes de volver a colocar la cubierta del contenedor de polvo para evitar que el vaciado automático se realice sin la bolsa. También puede deshabilitar el vaciado automático en la aplicación.

**D15-3**—Limpie el filtro con un paño seco, inserte una bolsa de polvo desechable nueva en la ranura hasta el fondo y extiéndala de forma pareja.

**Nota:** Asegúrese de que la bolsa de polvo desechable esté bien instalada para evitar que salgan residuos que pudieran dañar la base.

**D15-4**—Vuelva a instalar la cubierta del contenedor de polvo en su lugar y cierre la cubierta de la base para asegurarse de que el contenedor de polvo quede bien sellado.

## D16 Bandeja de limpieza

\* Limpie según sea necesario.

**D16-1**—Retire la bandeja de limpieza.

**D16-2**—Enjuague con agua la bandeja de limpieza y el filtro.

**D16-3**—Vuelva a colocar el filtro y, luego, la bandeja de limpieza.

## Parámetros básicos

### Robot

|                 |                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------|
| Modelo          | RRE0BEL                                             |
| Batería         | Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh (típ.) |
| Entrada nominal | 20 V $\approx$ 1,5 A                                |

**Nota:** El número de serie figura en una calcomanía en el lado inferior del robot.

## Base de Vaciado, Lavado y Llenado

|                                            |                      |
|--------------------------------------------|----------------------|
| Modelo                                     | EWFD53LRR            |
| Voltaje de entrada nominal                 | 120 V~               |
| Frecuencia nominal                         | 60 Hz                |
| Entrada nominal (recolección de polvo)     | 4 A                  |
| Entrada nominal (sin recolección de polvo) | 1,25 A               |
| Salida nominal                             | 20 V $\approx$ 1,5 A |

## Información sobre protección ambiental

### Retirar la batería

\* La siguiente información se aplica solamente al desechar el robot y no debe seguirse para operaciones cotidianas.

Las sustancias químicas que contiene la batería de iones de litio integrada en este producto pueden contaminar el medioambiente. Quite la batería antes de desechar este producto y entréguela a una instalación profesional de reciclaje de baterías para una eliminación centralizada.

Cómo quitar la batería:

1. Opere el robot sin conectarlo a la base hasta que se agote la batería.
2. Apague el robot.
3. Desatornille la cubierta de la batería.
4. Retire la cubierta de la batería.
5. Presione el pestillo para extraer el conector de la batería y quítela.

### Notas:

- Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente agotada y que el robot esté desconectado de la base.
- Retire la batería completa. Evite dañar el recubrimiento de la batería para evitar cortocircuitos o fugas de sustancias peligrosas.
- En caso de contacto accidental con el líquido de la batería, enjuague bien con agua y busque atención médica de inmediato.

## Problemas frecuentes

Escanee el siguiente código QR para ver Problemas frecuentes.



**Português (Brasil)**

# **Roborock Qrevo Curv 2 Flow**

## **Manual do usuário do robô aspirador de pó**

Leia com atenção este manual do usuário, incluindo os diagramas, antes de usar este produto e guarde-o para referência futura.

### **Conteúdo**

- 44 Informações de segurança
- 46 Bateria e carregamento
- 46 Explicação dos símbolos internacionais
- 47 Declaração FCC/IC
- 48 Visão geral do produto
- 49 Instalação
- 50 Conectar ao aplicativo
- 50 Instruções de uso
- 52 Manutenção de rotina
- 55 Parâmetros básicos
- 55 Informações de proteção ambiental
- 55 Problemas comuns

# Informações de segurança

## AVISO

- Para uso apenas com a estação de acoplamento Roborock EWFD53LRR.
- O produto deve ser desligado e o plugue deve ser removido da tomada quando não estiver em uso, antes de limpar ou realizar a manutenção do produto.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, este aparelho possui um plugue polarizado (um pino é mais largo que o outro). Esse plugue se encaixará em uma tomada polarizada de apenas uma maneira. Se o plugue não se encaixar completamente na tomada, inverta o plugue. Se ainda assim não se encaixar, entre em contato com um electricista qualificado para instalar a tomada adequada. Não altere o plugue de nenhuma forma.
- A estação de acoplamento só pode ser usada para carregar o robô aspirador de pó equipado com uma bateria de íon-lítio de 14,4 V/5.200 mAh (TÍP.).

## CUIDADO

- Use o produto somente de acordo com o Manual do usuário. Qualquer perda ou dano causado pelo uso inadequado será de responsabilidade do usuário.
- Não permita que seja usado como brinquedo. É necessária atenção especial quando usado por ou perto de crianças.
- Não jogue água no robô e na base.
- Não utilize o produto para limpar objetos duros ou afiados (como restos de decoração, vidro e pregos) para evitar arranhar o robô, a base ou o piso.
- Certifique-se de que o reservatório de poeira, o filtro lavável, o saco de poeira, as escovas laterais, o pano do esfregão, o protetor do esfregão de rolo, o canal de água suja, o reservatório de água suja integrado, as escovas principais e o protetor da escova principal estejam instalados corretamente antes da limpeza.
- Não sente nem fique em pé sobre o robô ou a base.
- Para evitar corrosão ou danos, não use nenhum desinfetante e utilize apenas a solução de limpeza recomendada pela Roborock.
- Não coloque objetos baixos (como sapatos, tapetes) perto de áreas elevadas como escadas. Caso contrário, o robô pode cair devido a sensores com mau funcionamento.
- Para evitar danos causados pela água, certifique-se de que o piso onde o robô opera esteja seco.
- Não opere o produto em um quarto onde um bebê ou criança esteja dormindo.

- Antes de usar o produto, remova do chão objetos diversos, como fios e quaisquer objetos instáveis, frágeis, preciosos ou perigosos, para evitar que sejam puxados pelo robô e causem lesões pessoais ou danos à propriedade.
- Mantenha cabelos, roupas soltas, dedos e todas as partes do corpo de pessoas e animais de estimação afastados das junções, aberturas e partes móveis do produto para evitar possíveis lesões.
- Não carregue o robô usando o para-choque vertical, o protetor superior magnético, o pano do esfregão, o eixo do rolo, as escovas laterais e o para-choque. Não mova a base levantando o protetor da base ou o suporte da base.
- Coloque a base em um piso duro e plano. Mantenha a base, o robô e o cabo de energia longe de fogo e de fontes de calor, como um radiador de aquecimento. Evite espaços úmidos e estreitos ou locais onde o robô possa ficar suspenso no ar.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do produto de maneira segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não desmonte, conserte nem modifique a bateria ou a base de carregamento.
- Se a base estiver colocada em uma área suscetível a tempestades ou com voltagem instável, tome medidas de proteção.
- Não use o produto em carpetes de alta espessura. A eficácia do produto também pode ser reduzida em carpetes escuros.
- Não coloque nenhum objeto em cima do robô ou da base, próximo à entrada de sucção da base, nem os cubra com nenhum objeto (incluindo o protetor à prova de poeira).
- Não use este produto em superfícies elevadas sem barreiras, como o piso de um loft, um terraço aberto, um escorregador ou em cima de móveis.
- Não use a base para recolher pedras, pedaços de papel ou outros objetos que possam bloquear o duto de ar.
- Não opere o produto se ele tiver sido danificado de alguma forma. Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente para obter ajuda.
- Sempre opere o dispositivo em áreas bem ventiladas para evitar superaquecimento.
- A Roborock e seus revendedores se isentam de toda responsabilidade por danos indiretos, punitivos, incidentais ou consequenciais resultantes do uso, mau uso ou incapacidade de usar este produto. Essa isenção de responsabilidade não afeta direitos estatutários que não possam ser renunciados de acordo com a lei aplicável.
- Remova o reservatório de água suja integrado antes de virar o robô.
- Para evitar queimaduras, não toque nas saídas de ar para secagem.

## Bateria e carregamento

- Não limpe os contatos de carregamento com pano úmido ou com as mãos molhadas.
- Se o produto não for usado por um longo período, armazene-o em um local fresco e seco depois de carregá-lo completamente, desconectá-lo e desligá-lo. Recarregue-o pelo menos a cada três meses para evitar a descarga excessiva da bateria.
- Não utilize o produto quando a temperatura estiver acima de 40 °C (104 °F) ou abaixo de 4 °C (39 °F), ou se houver algum líquido ou substância pegajosa no chão.
- Não descarte baterias usadas no lixo comum. Entregue-as a uma organização especializada em reciclagem.
- Para transportar o produto, certifique-se de desconectar a base, desligar o robô e esvaziar os reservatórios de água. É recomendável utilizar a embalagem original.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação atenda aos requisitos listados na base.

## Explicação dos símbolos internacionais

~ – Símbolo de CORRENTE ALTERNADA

≡ – Símbolo de CORRENTE CONTÍNUA

☞ – Apenas para uso interno.

## Declaração FCC/IC

| Informações de conformidade          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome do produto                      | Robô aspirador de pó com base de carregamento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Modelo do produto                    | Modelo do robô aspirador de pó: RRE0BEL<br>Base de esvaziamento, lavagem e enchimento: EWFD53LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Declaração de conformidade           | <p>Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC.</p> <p>A operação está sujeita às seguintes duas condições:</p> <p>(1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e</p> <p>(2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.</p> <p>Este dispositivo contém transmissores/receptores isentos de licença que estão em conformidade com os RSS(s) isentos de licença da Innovation, Science and Economic Development Canada.</p> <p>A operação está sujeita às seguintes duas condições:</p> <p>(1) Este dispositivo não pode causar interferência.</p> <p>(2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar operação indesejada do dispositivo.</p> |
| Contato da parte responsável nos EUA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Empresa                              | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Endereço                             | ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| E-mail                               | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## **A** Visão geral do produto

### **A1** Robô (Vista superior)



#### Ligar/Limpar

- Pressione e segure para ligar ou desligar o robô
- Pressione para iniciar a limpeza

#### Luz indicadora de energia

- Branca: nível de bateria  $\geq$  15%
- Vermelha: nível de bateria  $<$  15%
- Respirando: carregando ou iniciando
- Piscando em vermelho: erro
- Respirando em azul: visualização remota
- Piscando lentamente em azul: aguardando conexão WiFi
- Piscando rapidamente em azul: conectando
- Acesa em azul: assistente de voz em funcionamento/WiFi conectado



#### —Base

- Robô fora da base: pressione para iniciar o acoplamento/pressione e segure para iniciar a limpeza localizada
- Robô na base: pressione para iniciar o esvaziamento/pressione e segure para lavar o pano do esfregão

**Observação:** pressione qualquer botão para pausar um robô em funcionamento.

#### A1-1—Microfones

#### A1-2—Para-choque vertical

#### A1-3—Sensor LiDAR

#### A1-4—Sensor de reconhecimento de obstáculos com Reactive AI

#### A1-5—Luz de preenchimento de LED

#### A1-6—Sensor de parede

#### A1-7—Alto-falante

### **A2** Robô (Vista inferior)

#### A2-1—Sensores de queda

#### A2-2—Sensor de carpete

#### A2-3—Escovas laterais

#### A2-4—Protetor do esfregão de rolo

#### A2-5—Esfregão de rolo

#### A2-6—Reservatório de água suja integrado

#### A2-7—Roda omnidirecional

#### A2-8—Escovas principais

#### A2-9—Entrada de sucção

#### A2-10—Rodas principais

#### A2-11—Canal de água suja

### **A3** Robô (Protetor superior removido)

#### A3-1—Protetor superior magnético

#### A3-2—Reservatório de poeira

#### A3-3—Para-choque

#### A3-4—Botão Redefinir

#### A3-5—Contatos de carregamento

#### A3-6—Sensor de comunicação

#### A3-7—Porta de abastecimento automático

#### A3-8—Portas de alinhamento da base

### **A4** Reservatório de água suja integrado

#### A4-1—Protetor do reservatório de água suja

#### A4-2—Botão de liberação do reservatório

#### A4-3—Porta de acionamento da drenagem

#### A4-4—Saída de drenagem

### **A5** Esfregão de rolo

#### A5-1—Botão de liberação do esfregão de rolo

### **A6** Canal de água suja

### **A7** Reservatório de poeira

#### A7-1—Tampa do reservatório de poeira

#### A7-2—Entrada de ar

#### A7-3—Trava do reservatório de poeira

#### A7-4—Entrada de sucção

#### A7-5—Trava da tampa do reservatório de poeira

#### A7-6—Filtro lavável

### **A8** Cabo de energia

### **A9** Base de esvaziamento, lavagem e enchimento (Vista traseira)

#### A9-1—Porta de alimentação

## **A10** Saco de poeira descartável

### **A11** Base de esvaziamento, lavagem e enchimento

A11-1—Protetor da base

A11-2—Protetor do reservatório de poeira

A11-3—Reservatório de água suja

A11-4—Trava do reservatório de água

A11-5—Alça do reservatório de água

A11-6—Filtro

A11-7—Compartmento do saco de poeira

A11-8—Reservatório de água limpa

A11-9—Luz indicadora de status

- Respirando: esvaziando/lavando o esfregão
- Vermelha: erro da base
- Desligada: desligado/carregando

A11-10—Suporte da base

A11-11—Contatos de carregamento

A11-12—Porta de drenagem

A11-13—Atuador de drenagem

A11-14—Filtro da bandeja de limpeza

A11-15—Bandeja de limpeza

A11-16—Dispensadores de água limpa

A11-17—Sinal de localização da base

A11-18—Porta de reabastecimento do robô

A11-19—Boia de nível de água

A11-20—Entrada de sucção

A11-21—Saídas de ar para secagem

**Observação:** para minimizar distúrbios, a luz indicadora de status ficará apagada ou mais fraca no modo DND.

## **B** Instalação

### **B1** Informações importantes

**B1-1**—Organize cabos, objetos duros ou afiados (como pregos e vidro) e objetos soltos do chão e mova quaisquer objetos instáveis, frágeis, preciosos ou perigosos para evitar lesões pessoais ou danos à propriedade devido a objetos que possam se enroscar, serem atingidos ou derrubados pelo robô.

**B1-2**—Ao usar o robô em uma área elevada (como em um apartamento duplex), sempre utilize uma barreira de segurança física para evitar quedas acidentais que possam resultar em lesões pessoais ou danos à propriedade.

#### **Observações:**

- Ao usar o robô pela primeira vez, siga-o durante toda a sua rota de limpeza e observe possíveis problemas. O robô será capaz de limpar sozinho em usos futuros.
- Para evitar o acúmulo excessivo de sujeira no pano do esfregão, os pisos devem ser aspirados pelo menos três vezes antes do primeiro ciclo de passada de pano.

### **B2** Posicionamento da base

Coloque a base em um piso duro e plano (madeira/azulejo/concreto etc.), encostada em uma parede, e reserve um espaço de pelo menos 0,9 m (2,96 pés) de altura, 0,46 m (1,51 pés) de largura e 1,2 m (3,94 pés) de profundidade. Certifique-se

de que o local tenha uma boa cobertura de WiFi para uma melhor experiência com o aplicativo móvel. Conecte e certifique-se de que a luz indicadora de status está acesa.

**B2-1**—Mais de 1,2 m (3,94 pés)

**B2-2**—Mais de 0,9 m (2,96 pés)

**B2-3**—Mais de 0,46 m (1,51 pés)

#### **Observações:**

- Se o cabo de energia ficar pendurado verticalmente até o chão, ele pode ser pego pelo robô, fazendo com que a base seja movida ou desconectada.
- A luz indicadora de status fica acesa quando a base está ligada e apagada quando o robô está carregando.
- A luz indicadora de status fica vermelha se ocorrer um erro.
- Coloque a base em um piso duro e plano, longe de fogo, calor e água. Evite espaços estreitos ou locais onde o robô possa ficar suspenso no ar.
- Colocar a base em uma superfície macia (carpete/tapete) pode fazer com que a base incline e cause problemas ao acoplar e desencaixar.
- Mantenha a base longe de luz solar direta ou de qualquer coisa que possa bloquear o sinal de localização da base, caso contrário o robô talvez não consiga retornar à base.
- Não use a base sem o reservatório de água limpa, reservatório de água suja, protetor do reservatório de poeira, saco de poeira descartável, filtro da bandeja de limpeza ou bandeja de limpeza.
- Realize a manutenção da base de acordo com a Manutenção de rotina. Não limpe o cabo de energia da base e os contatos de carregamento com um pano ou lenço úmido.
- Todas as bases são submetidas a testes à base de água antes de saírem da fábrica. É normal que uma pequena quantidade de água permaneça no compartimento de água da base.

### **B3** Ligar e carregar

Pressione e segure  para ligar o robô. Aguarde até que a luz indicadora de energia

esteja estável e, em seguida, coloque o robô na frente da base. Certifique-se de que a base está conectada à tomada. Em seguida, pressione  e o robô retornará automaticamente à base para carregar. O robô é equipado com um pacote integrado de baterias recarregáveis de íon-lítio de alto desempenho. Para manter o desempenho da bateria, mantenha o robô carregado.

**B3-1—** Luz indicadora de status da base desligada, luz indicadora de energia do robô respirando: carregando.

**Observação:** o robô pode não ligar quando a bateria está fraca. Nesse caso, coloque o robô na base para recarregar.

## Conectar ao aplicativo

### 1. Baixe o aplicativo

Pesquise “Roborock” na App Store ou Google Play ou digitalize o código QR para baixar e instalar o aplicativo.



### 2. Redefina o WiFi

Pressione e segure  e  simultaneamente até ouvir a mensagem de voz “Resetting WiFi” (Redefinindo WiFi). A redefinição estará concluída quando a luz indicadora de energia piscar lentamente em azul. O robô então aguardará por uma conexão.

**Observação:** se você não conseguir conectar ao robô devido à configuração do seu roteador, uma senha esquecida ou qualquer outro motivo, redefina o WiFi e adicione seu robô como um novo dispositivo.

## 3. Adicione o dispositivo

Abra o aplicativo Roborock, toque no botão “Add Device” (Adicionar dispositivo) ou “+” e adicione seu dispositivo seguindo o guia do aplicativo.

#### Observações:

- O processo real pode variar devido às atualizações contínuas do aplicativo. Siga o guia fornecido no aplicativo.
- Compatível apenas com WiFi de 2,4 GHz.

## Instruções de uso

### Encher o reservatório de água limpa

Abra o protetor da base, levante o reservatório de água limpa, abra a tampa e, em seguida, encha-o com água da torneira. Depois de encher, feche a tampa, feche a trava e, em seguida, coloque o reservatório de água limpa de volta na base.

#### Observações:

- Para evitar danos, não use nenhum desinfetante e utilize apenas a solução de limpeza recomendada pela Roborock.
- Não adicione muita solução de limpeza para evitar que o robô funcione de forma inadequada devido ao deslizamento.
- Para evitar deformação, use apenas água fria.
- Se houver manchas de água na parte externa do reservatório de água, limpe-as com um pano macio e seco antes de reinstalar o reservatório.

## Ligar/Desligar

Pressione e segure  para ligar o robô. A luz indicadora de energia acenderá, e o robô ficará em modo de espera para receber comandos.

Pressione e segure  para desligar o robô e concluir o ciclo de limpeza.

**Observação:** o robô não pode ser desligado enquanto estiver carregando.

## Começar a limpeza

Pressione  para iniciar a limpeza. O robô planejará sua rota de limpeza e, em cada cômodo, ele primeiro delineará as bordas e, em seguida, preencherá o cômodo em um padrão de zigue-zague. Ao fazer isso, o robô limpa todos os cômodos um por um, de maneira completa e eficiente.

#### Observações:

- Para garantir que o robô retorne automaticamente à base, inicie o robô a partir da base e não mova a base durante a limpeza.
- Não é possível iniciar a limpeza se o nível da bateria estiver muito baixo. Permita que o robô carregue antes de iniciar uma limpeza.
- Antes da limpeza, organize os cabos (incluindo o cabo de energia da base) e retire objetos de valor do chão. Objetos soltos podem ser arrastados pelo robô, resultando na desconexão de aparelhos elétricos ou danos aos cabos e à propriedade.
- Se a limpeza for concluída em menos de 10 minutos, o robô limpará a área duas vezes.
- Se a bateria ficar fraca durante um ciclo de limpeza, o robô retornará automaticamente à base. Após o carregamento, o robô retomará de onde parou.
- O robô retrairá o esfregão de rolo para limpar o carpete. Você também pode definir o carpete como uma zona de restrição no aplicativo para evitá-lo.

- Antes de iniciar cada tarefa de limpeza, certifique-se de que o pano do esfregão tenha sido devidamente instalado.
- Para proteger o carpete de ficar molhado, o protetor do esfregão de rolo desliza automaticamente para fora quando o robô entra no carpete e se retrai quando sai.

## Limpeza localizada

Pressione e segure  para iniciar a limpeza localizada.

Alcance de limpeza: o robô limpa uma área quadrada de 1,5 m (4,9 pés) × 1,5 m (4,9 pés) centrada em si mesmo.

**Observação:** após a limpeza localizada, o robô retornará automaticamente ao ponto de partida e ficará em modo de espera para receber comandos.

## Pausa

Quando o robô estiver em funcionamento, pressione qualquer botão para pausá-lo e pressione  para retomar a limpeza. Pressione  em um robô pausado para enviá-lo de volta à base.

**Observação:** colocar manualmente um robô pausado na base encerrará a limpeza atual.

## Hibernação

Se o robô ficar pausado por mais de 10 minutos, ele entrará em modo de hibernação, e a luz indicadora de energia piscará a cada poucos segundos. Pressione qualquer botão para despertar o robô.

### Observações:

- O robô não entrará em modo de hibernação enquanto estiver carregando.
- O robô desligará automaticamente se permanecer em hibernação por mais de 12 horas.

## Modo DND

O período padrão do modo Não perturbe (DND) é das 22:00 às 08:00. Você pode usar o aplicativo para desativar o modo DND ou modificar o período do DND, ou definir se deseja ativar o recarregamento, esvaziamento e secagem automáticos, escurecer as luzes indicadoras ou diminuir o volume das mensagens de voz durante o período do DND.

## Lavagem do esfregão

Durante a limpeza, o robô determina automaticamente quando deve retornar à base para lavar o esfregão e reabastecer o reservatório de água, a fim de maximizar seu desempenho de limpeza. Para iniciar a lavagem manualmente, toque no botão correspondente no aplicativo. Pressione qualquer botão para parar a lavagem.

### Observações:

- Certifique-se de que a bandeja de limpeza esteja instalada corretamente. Não mova o robô ou a base durante a lavagem do esfregão.
- É possível modificar a frequência e o modo de lavagem do esfregão no aplicativo.

## Esvaziamento

Após a limpeza, o robô retornará à base e o esvaziamento automático começará conforme necessário. Para iniciar o esvaziamento manualmente, pressione  no robô acoplado ou toque no botão correspondente no aplicativo. Pressione qualquer botão para parar o esvaziamento.

### Observações:

- Quando o esvaziamento não for utilizado por um longo período, esvazie o reservatório de poeira manualmente e certifique-se de que a entrada de ar esteja desobstruída para um desempenho de esvaziamento ideal.
- O esvaziamento automático pode ser desativado no aplicativo.
- Evite esvaziamentos manuais frequentes.
- Não use sem o protetor do reservatório de poeira e o saco de poeira descartável instalados corretamente.

## Secagem

Após a lavagem do esfregão ou após a limpeza, a secagem começará conforme necessário. Para iniciar ou parar a secagem manualmente, toque no botão correspondente no aplicativo.

### Observações:

- É possível modificar a duração da secagem no aplicativo.
- A secagem automática pode ser desativada no aplicativo.
- Fique afastado das saídas de ar para secagem durante a secagem.

## Carregamento

Após a limpeza, o robô retornará automaticamente à base para carregar.

Pressione  para enviar o robô pausado de volta à base. A luz indicadora de energia respirará durante o carregamento do robô.

**Observação:** se o robô não conseguir encontrar a base, ele retornará automaticamente à sua posição de partida. Coloque o robô na base manualmente para recarregar.

## Erro

Se ocorrer um erro, a luz indicadora de energia piscará em vermelho ou a luz indicadora de status ficará acesa em vermelho. Será exibida uma notificação pop-up no aplicativo e talvez soe um alerta de voz.

### Observações:

- O robô entrará em modo de hibernação automaticamente se permanecer em estado de mau funcionamento por mais de 10 minutos.
- Colocar manualmente um robô com mau funcionamento na base encerrará a limpeza atual.

## Redefinir o sistema

Se o robô não responder quando um botão for pressionado ou se não for possível desligá-lo, redefina o sistema removendo o protetor superior magnético e pressionando o botão Redefinir.

**Observação:** depois de redefinir o sistema, as configurações existentes, como limpeza programada e WiFi, serão restauradas para as configurações de fábrica.

## Desativar o WiFi

Para desconectar o robô do WiFi, pressione o botão Redefinir até ouvir uma mensagem de voz. Em seguida, aguarde 5 minutos e o

WiFi será desativado automaticamente. Se você quiser se reconectar, siga as instruções de conexão relacionadas.

## Restaurar para as configurações de fábrica

Se o robô não funcionar corretamente após uma redefinição do sistema, ligue-o. Pressione e segure  e, ao mesmo tempo, pressione o botão Redefinir até ouvir a mensagem de voz "Restoring factory settings. This will take about 5 minutes." (Restaurando para as configurações de fábrica. Isso levará cerca de 5 minutos.). O robô será então restaurado para as configurações de fábrica.

## D Manutenção de rotina

### Observações:

- O produto deve ser desligado e o plugue deve ser removido da tomada antes de limpar ou realizar a manutenção do produto.
- A frequência de substituição pode variar dependendo da situação real. Se ocorrer desgaste anormal, substitua as peças imediatamente.
- Remova o reservatório de água suja integrado antes de virar o robô.

### D1 Reservatório de água suja integrado

\* Limpe conforme necessário.

D1-1—Pressione o botão de liberação do reservatório para remover o reservatório de água suja integrado.

D1-2—Remova o protetor do canal de drenagem, depois abra o protetor do reservatório e retire o filtro. Enxágue-os bem com água.

D1-3—Reinstale o filtro, o protetor do canal de drenagem e, em seguida, o reservatório de forma segura.

### D2 Esfregão de rolo

\* Limpe conforme necessário e substitua a cada 1 a 3 meses.

D2-1—Pressione o botão de liberação do esfregão de rolo, levante o esfregão pelo lado do botão e puxe-o para fora. Limpe-o e deixe-o secar completamente ao ar livre.

D2-2—Instale o esfregão de rolo no eixo do rolo com firmeza. Abaixe o esfregão de rolo e pressione até ouvir um clique.

### D3 Canal de água suja

\* Limpe conforme necessário.

D3-1—Levante o eixo do rolo. Remova o canal de água suja na direção da seta e enxágue-o bem com água.

D3-2—Com o eixo do rolo levantado, alinhe os compartimentos na parte traseira do canal de água suja com os cliques do robô e reinstale-o com firmeza.

## **D4** Protetor do esfregão de rolo

\* Limpe conforme necessário.

**D4-1**—Pressione as ranhuras em ambos os lados do protetor do esfregão de rolo e puxe-o com firmeza, ou use o aplicativo para estender o protetor.

**D4-2**—Desaperte os parafusos do protetor do esfregão de rolo.

**D4-3**—Enxágue, seque e reinstale o protetor do esfregão de rolo. Certifique-se de que ele esteja corretamente posicionado antes de apertar os parafusos.

## **D5** Escovas principais

\* Limpe a cada 2 semanas e substitua a cada 6 a 12 meses.

**D5-1**—Protetor da escova principal

**D5-2**—Travas do protetor da escova principal

**D5-3**—Escovas principais

**D5-4**—Rolamento da escova principal

**D5-5**—Anel de proteção

**D5-6**—Vire o robô e pressione as duas travas para dentro para remover o protetor da escova principal.

**D5-7**—Levante as escovas principais e puxe-as para fora, remova os rolamentos e retire qualquer cabelo emaranhado ou sujeira nas extremidades das escovas principais e dos rolamentos.

**Observação:** se os anéis de proteção estiverem sujos, gire-os e remova-os para limpar, conforme necessário.

**D5-8**—Reinstale os rolamentos da escova principal. Em seguida, reinstale as escovas principais e certifique-se de que a cor da escova principal, do rolamento da escova principal e a seta no robô correspondam.

**D5-9**—Reinstale o protetor da escova principal. Certifique-se de que seus quatro dentes estejam totalmente encaixados nos compartimentos e pressione o protetor da escova principal até ouvir um clique, indicando que ele está travado.

**Observações:**

- É recomendável limpar as escovas principais com um pano úmido. Se as escovas principais estiverem molhadas, deixe-as secar ao ar livre, longe de luz solar direta.
- Não use fluidos de limpeza corrosivos ou desinfetantes para limpar as escovas principais.

## **D6** Escovas laterais

\* Limpe mensalmente e substitua a cada 3 a 6 meses.

**D6-1**—Vire o robô, desparafuse as escovas laterais, depois remova-as e limpe-as.

**D6-2**—Reinstale as escovas laterais combinando cada uma com sua cor correspondente. Alinhe a ranhura central com a posição elevada no robô e aperte o parafuso para reinstalar as escovas laterais.

## **D7** Roda omnidirecional

\* Limpe conforme necessário.

**D7-1**—Insira uma ferramenta, como uma chave de fenda pequena, na roda omnidirecional pela esquerda ou pela direita e faça alavanca lentamente para removê-la.

**Observação:** o suporte da roda omnidirecional não pode ser removido.

**D7-2**—Jogue água na roda e no eixo para remover qualquer cabelo e sujeira. Deixe secar ao ar livre, reinstale e pressione a roda e o eixo de volta no lugar.

## **D8** Rodas principais

\* Limpe conforme necessário.

Limpe as rodas principais com um pano macio e seco.

## **D9** Reservatório de poeira

\* Limpe conforme necessário.

**D9-1**—Remova o protetor superior magnético do robô e pressione a trava do reservatório de poeira para retirar o reservatório de poeira.

**D9-2**—Abra a tampa do reservatório de poeira e esvazie-o. Encha-o com água limpa e feche a tampa. Agite suavemente o reservatório de poeira e, em seguida, despeje a água suja.

**Observação:** para evitar bloqueios, use apenas água limpa sem nenhum líquido de limpeza.

**D9-3**—Deixe o reservatório de poeira e o filtro lavável secarem completamente por pelo menos 24 horas antes de reinstalá-los.

## **D10 Filtro lavável**

\* Limpe a cada 2 semanas e substitua a cada 6 a 12 meses.

**D10-1**—Pressione a trava da tampa do reservatório de poeira para abrir a tampa do reservatório de poeira e remova o filtro.

**D10-2**—Jogue água repetidamente no filtro e sacuda-o para remover o máximo de sujeira possível.

**Observação:** não toque na superfície do filtro com as mãos, escovas ou objetos duros para evitar possíveis danos.

**D10-3**—Deixe o filtro secar completamente por pelo menos 24 horas antes de reinstalá-lo.

## **D11 Sensores do robô**

\* Limpe conforme necessário.

Use um pano macio e seco para limpar todos os sensores, incluindo:

**D11-1**—Sensor de reconhecimento de obstáculos com Reactive AI

**D11-2**—Sensor de parede

**D11-3**—Sensor de comunicação

**D11-4**—Sensores de queda

**D11-5**—Sensor de carpete

## **D12 Mover a base**

Para mover a base, segure na parte traseira com uma mão e o lado interno da placa frontal com a outra mão. Não levante o suporte ou o protetor da base diretamente para evitar que a base caia.

## **D13 Reservatório de água suja**

\* Limpe conforme necessário.

Abra a tampa do reservatório de água suja e despeje a água suja. Encha o reservatório com água limpa, feche a tampa, feche a trava e agite. Despeje a água suja. Trave a tampa e reinstale o reservatório.

**Observações:**

- Para evitar deformação, use apenas água fria.
- Se houver manchas de água na parte externa do reservatório de água, limpe-as com um pano macio e seco antes de reinstalar o reservatório.

## **D14 Contatos de carregamento**

\* Limpe conforme necessário.

Use um pano macio e seco para limpar os contatos de carregamento no robô e na base.

## **D15 Substituir o saco de poeira descartável**

\* Substitua conforme necessário.

**D15-1**—Abra o protetor da base e remova o protetor do reservatório de poeira.

**D15-2**—Remova o saco de poeira descartável e descarte-o.

**Observações:**

- A alça do saco de poeira sela o saco ao ser removido para evitar vazamentos.
- Sempre instale um saco de poeira antes de colocar de volta o protetor do reservatório de poeira para evitar o esvaziamento automático sem o saco. Você também pode desativar o esvaziamento automático no aplicativo.

**D15-3**—Limpe o filtro com um pano seco, insira um novo saco de poeira descartável no compartimento até o final e ajuste-o uniformemente.

**Observação:** certifique-se de que o saco de poeira descartável esteja devidamente instalado para evitar que resíduos escapem e danifiquem a base.

**D15-4**—Reinstale o protetor do reservatório de poeira no lugar e feche o protetor da base para garantir que o reservatório de poeira esteja bem vedado.

## **D16 Bandeja de limpeza**

\* Limpe conforme necessário.

**D16-1**—Remova a bandeja de limpeza.

**D16-2**—Jogue água na bandeja de limpeza e no filtro.

**D16-3**—Reinstale o filtro e a bandeja de limpeza.

## Parâmetros básicos

### Robô

|                 |                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------|
| Modelo          | RRE0BEL                                         |
| Bateria         | Bateria de íon-lítio de 14,4 V/5.200 mAh (TÍP.) |
| Entrada nominal | 20 V $\approx$ 1,5 A                            |

**Observação:** o número de série está em um adesivo na parte inferior do robô.

### Base de esvaziamento, lavagem e enchimento

|                                        |                      |
|----------------------------------------|----------------------|
| Modelo                                 | EWFD53LRR            |
| Tensão de entrada nominal              | 120 V~               |
| Frequência nominal                     | 60 Hz                |
| Entrada nominal (Coleta de poeira)     | 4 A                  |
| Entrada nominal (Não coleta de poeira) | 1,25 A               |
| Saída nominal                          | 20 V $\approx$ 1,5 A |

## Informações de proteção ambiental

### Remover a bateria

\* As seguintes informações se aplicam apenas ao descartar o robô e não devem ser seguidas para operações diárias.

As substâncias químicas contidas na bateria de íon-lítio integrada deste produto podem causar poluição ambiental. Remova a bateria antes de descartar este produto e leve-a a uma instalação profissional de reciclagem de baterias para descarte centralizado.

Como remover a bateria:

1. Opere o robô sem conectá-lo à base até que a bateria se esgote.
2. Desligue o robô.
3. Desparafuse o protetor da bateria.
4. Remova o protetor da bateria.
5. Pressione a trava para puxar o conector da bateria e remover a bateria.

#### Observações:

- Antes de remover a bateria, certifique-se de que ela esteja completamente descarregada e que o robô esteja desconectado da base.
- Remova todo o pacote de baterias. Evite danificar o invólucro do pacote de baterias para evitar curtos-circuitos ou vazamento de substâncias perigosas.
- Em caso de contato acidental com o fluido da bateria, enxágue com água em abundância e procure atendimento médico imediatamente.

## Problemas comuns

Digitalize o código QR abaixo para ver Problemas comuns.



## Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: RREOBEL

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road,  
Changping District, Beijing, P.R. China

For more product information, visit our website: [www.roborock.com](http://www.roborock.com)

For after-sales support, contact our support team at:

[support@roborock.com](mailto:support@roborock.com) (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)

